

31

 **R** 200
AÑOS

BOMARZO

MÚSICA CON SABOR A LITERATURA

RODELINDA

LA FIDELIDAD, SEGÚN HÄNDEL

EL GATO CON BOTAS

EL FELINO MÁS COLORIDO
REGRESA AL TEATRO REAL

COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA

UNA VELADA CON FORSYTHE

CECILIA BARTOLI

MARÍA BAYO

CHRISTIAN ELSNER

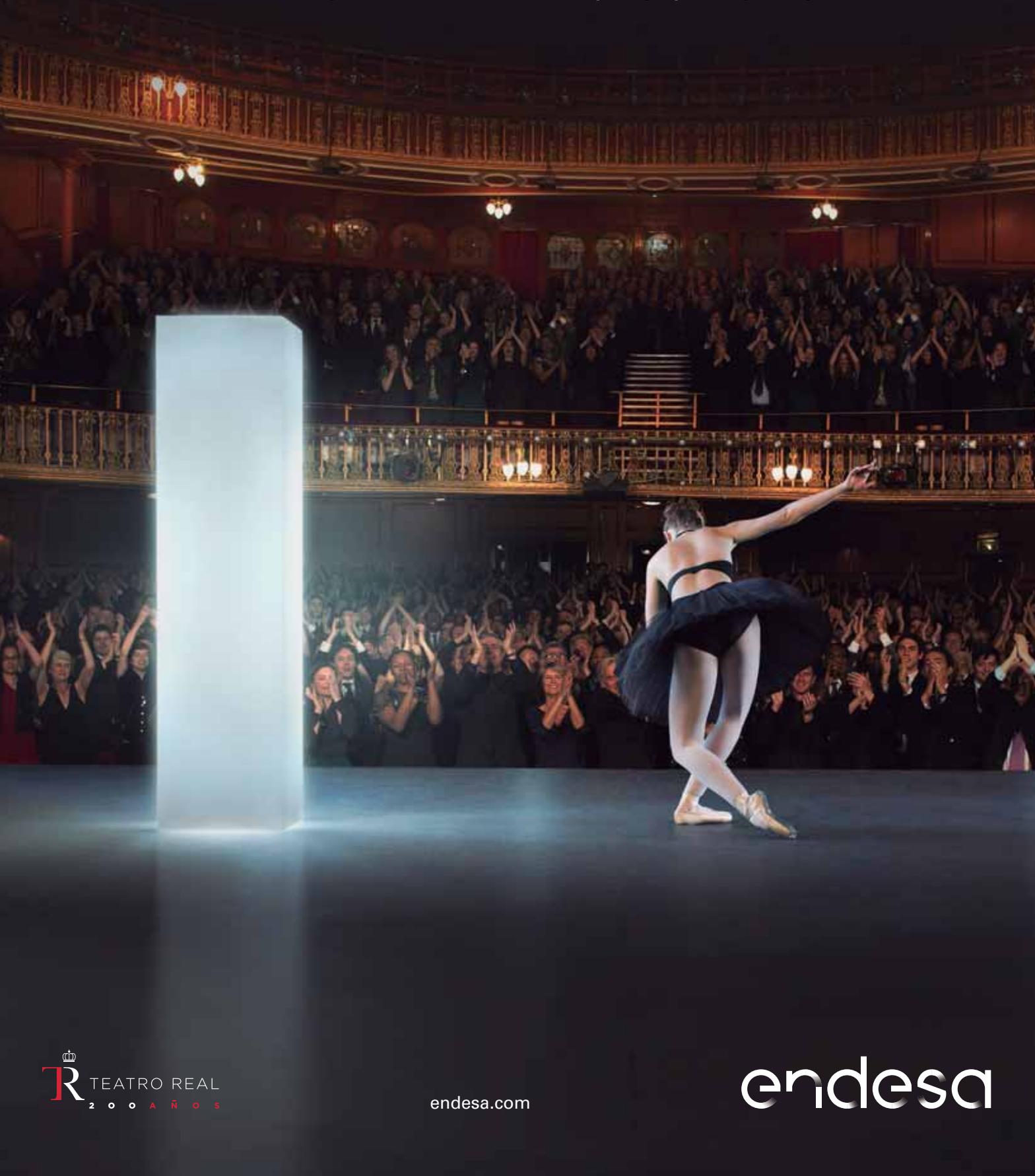
FRANCO FAGIOLI

TANGO EN EL ALBÉNIZ



¿Por qué la música abre nuestro corazón?

Porque la música es energía. La energía que transmite el artista cuando sus emociones conectan con las nuestras manteniendo activa la cultura. Por eso, patrocinamos desde hace más de una década el Teatro Real. **Porque cuando abrimos nuestra energía, el progreso es posible para todos.**



BOMARZO: ÓPERA TRÁGICA CON UN ESTRENO PORTEÑO BUFO



© JAVIER DEL REAL

Basada en la obra maestra de Manuel Mujica Lainez y adaptada a libreto por el propio escritor argentino, *Bomarzo* invierte la estructura narrativa de la novela. Durante su agonía ante la Boca del Infierno, que él mismo ha mandado esculpir en las rocas de su jardín, envenenado por una pócima mágica con la que quería lograr la inmortalidad, Vicino, duque de Bomarzo, rememora su vida de angustia y de crímenes reflejada en los monstruos de piedra de su jardín, a lo largo de quince episodios enlazados por interludios que siguen el modelo del *Wozzeck* de Alban Berg.

El camino del poder ha sido para Vicino una sucesión de crímenes, inevitables para satisfacer su ambición dado que se hallaba apartado de la línea sucesoria: contra su padre, contra su esposa y contra su hermano Girolamo, el heredero, cuya belleza turbadora contrasta con su físico repugnante.

Las humillaciones de Girolamo contra su hermano, vistiéndolo de duquesa para reírse de su joroba, torturándolo física y moralmente, se las cobrará caras Vicino cuando se niegue a prestarle auxilio al sufrir un accidente y agonice ante sus ojos pasivos y también ante los de su abuela cómplice.

A pocos meses del anunciado estreno de *Bomarzo* en el Teatro Colón, la Junta Militar que acababa de dar un golpe de Estado anunciaba una agresiva campaña de «moralización» de la vida pública argentina que convertiría la ópera de Ginastera en el símbolo de la corrupción moral y estética de la modernidad. La ópera se había estrenado en Washington en 1967, pero quedó fulminantemente prohibida en Argentina. Una sucesión de decretos delirantes denotaban el mayor desconocimiento de los censores no solo de la ópera sino incluso de la novela de Mujica Lainez, uno de los grandes textos de la historia de la literatura latinoamericana, y el resultado acabó siendo una chirigota generalizada en la calle y en los medios de comunicación argentinos.

Y lo peor del ridículo de la historia de la prohibición de *Bomarzo* fue lo innecesario del barullo, a poco que se conozca mínimamente la obra. *Bomarzo* expone lo cercano que está el goce de la muerte, la asociación del placer con el terror infantil. La obra es lo más alejado que se pueda imaginar de esa «celebración del placer» que temían los censores. Por el contrario, es una reflexión sobre la culpa que inspira el placer y sobre su represión. De hecho, resultó que aquella pandilla de ignorantes ni siquiera se dio cuenta de que su trabajo ya estaba completado por los propios artistas que perseguían. En el fondo, estaban absolutamente de acuerdo. Y no tiene nada de extraño: tanto Ginastera como Mujica Lainez merecían cualquier cosa menos el aura de resistentes y de emblemas de la lucha contra las estupideces de los totalitarismos que tan poco hicieron por merecer más allá del hilarante episodio de esta ópera colosal, con una trama trágica y un estreno porteño bufo. Ha llegado la hora de reivindicar *Bomarzo*, tanto por lo que es como por lo que ha supuesto en la historia de la ópera latinoamericana.

JOAN MATABOSCH
DIRECTOR ARTÍSTICO DEL TEATRO REAL

TEATRO REAL

DIRECTOR GENERAL
Ignacio García-Belenguer Laita

**ADJUNTO AL DIRECTOR GENERAL
Y DIRECTOR DE PATROCINIO Y MECENAZGO**
Borja Ezcurra Vacas

DIRECTOR ARTÍSTICO
Joan Matabosch Grifoll

ADJUNTO AL DIRECTOR ARTÍSTICO
Damià Carbonell Nicolau

DIRECTOR MUSICAL
Ivor Bolton

PRINCIPAL DIRECTOR INVITADO
Pablo Heras-Casado

DIRECTOR DEL CORO
Andrés Máspero

DIRECTOR TÉCNICO
Massimo Teoldi

DIRECTOR DE ESCENARIO
Carlos Abolafia Díaz

DIRECTOR DE PRODUCCIÓN
Justin Way

DIRECTORA DE PUBLICACIONES
Laura Furones Frago

DIRECTORA DE MECENAZGO PRIVADO
Marisa Vázquez-Shelly

**DIRECTORA DE COMUNICACIÓN
Y MARKETING**
Lourdes Sánchez-Ocaña

**DIRECTORA DE RELACIONES
INSTITUCIONALES Y EVENTOS**
Marta Rollado Ruiz

SECRETARIO GENERAL
Ignacio Hermoso Contreras

TEATRO REAL

Plaza Isabel II s/n. 28013 Madrid
Teléfono oficinas: 91 516 06 00
Teléfono información: 91 516 06 60
Fax: 91 516 06 51

El Teatro Real es miembro y colabora con las siguientes instituciones:



info@teatro-real.com
www.teatro-real.com

Síguenos en:



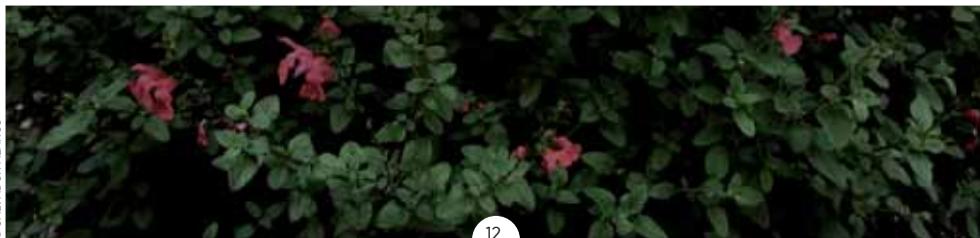
NO TODOS LOS REGALOS QUE TE HACEN LLORAR SON IGUALES



Regala emociones con la Tarjeta regalo del Teatro Real.
Los mejores espectáculos de ópera, danza y muchos más.
Tu elección perfecta para regalar experiencias únicas.

Compra la tuya desde 30 €

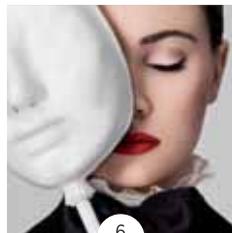
Taquillas · 902 24 48 48
www.teatro-real.com



© SALVADOR ALARCO

12

LA REVISTA DEL REAL 31



RODELINDA
Barroca fidelidad

LE MALENTENDU
Un viaje sin retorno

CND
El movimiento Forsythe

EL GATO CON BOTAS
El color se apodera del escenario

CALENDARIO

MARZO 2017

1	Mi	20.00	Recital Christian Elsner	
4	Sá	20.00	Curlw River (versión concierto)	
19	Do	18.00	Recital Cecilia Bartoli	
20	Lu	20.00	Le malentendu	→ TC
22	Mi	20.00	Recital Franco Fagioli	→
22	Mi	19.00	Le malentendu	→ TC
24	Vi	19.00	Rodelinda	
24	Vi	19.00	Le malentendu	→ TC
25	Sá	19.00	Rodelinda	
26	Do	18.00	Rodelinda	
26	Do	12.00	¡Todos a la Gayarre! 6	→ SG
26	Do	17.00	¡Todos a la Gayarre! 6	→ SG
29	Mi	19.00	Rodelinda	
30	Ju	19.00	Rodelinda	
31	Vi	19.00	Rodelinda	

9	Do	17.00	¡Todos a la Gayarre! 7	SG
20	Ju	20.00	Recital Lidia Borda	ALB
22	Sá	12.00	La flauta encantada	→ SG
22	Sá	17.00	La flauta encantada	→ SG
23	Do	12.00	La flauta encantada	→ SG
23	Do	17.00	La flauta encantada	→ SG
24	Lu	20.00	Bomarzo	→
25	Ma	20.00	Recital María Bayo	→
26	Mi	20.00	Recital Patricia Noval	ALB
27	Ju	20.00	CND	
28	Vi	20.00	Bomarzo	
29	Sá	12.00	La flauta encantada	→ SG
29	Sá	17.00	La flauta encantada	→ SG
29	Sá	17.00	CND	
29	Sá	21.30	CND	
30	Do	12.00	La flauta encantada	→ SG
30	Do	12.00	Domingos de cámara 5	
30	Do	17.00	La flauta encantada	→ SG
30	Do	18.00	CND	

ABRIL 2017

1	Sá	11.00	El gato con botas	→
1	Sá	13.00	El gato con botas	→
1	Sá	19.00	Rodelinda	
2	Do	11.00	El gato con botas	→
2	Do	13.00	El gato con botas	
2	Do	18.00	Rodelinda	
5	Mi	19.00	Rodelinda	
6	Ju	20.00	Tango: Concierto Ginastera	ALB
9	Do	12.00	¡Todos a la Gayarre! 7	→ SG

- Ópera
- Los domingos de cámara
- Danza
- Conciertos y recitales
- Real Junior
- Fuera de abono
- SG Sala Gayarre
- TC Teatros del Canal
- ALB Fundación Albéniz

SALIDAS A LA VENTA

	A	B	C
El gallo de oro, Diana Damrau, Joyce DiDonato, Juan Diego Flórez, La flauta encantada, Alibabach	9 de marzo	14 de marzo	21 de marzo
Madama Butterfly, Macbeth, Martha Graham Dance Company	20 de abril	25 de abril	3 de mayo

- A** EXCLUSIVO PARA ABONADOS: compra a través del **Área de abonados** de la página web y de las **taquillas** del Teatro.
- B** PÚBLICO GENERAL: compra solo a través de la **página web** del Teatro.
- C** PÚBLICO GENERAL: compra a través de todos los canales (**página web, teléfono y taquillas**).

RODELINDA

IVOR BOLTON

«**RODELINDA ES UN RETO QUE NOS OBLIGARÁ A TRABAJAR MUY DURO**»



© BEN WRIGHT

Con las notas finales de su brillante versión de *Billy Budd* aún en el aire, Ivor Bolton está ya inmerso en los ensayos de *Rodelinda*. Su entusiasmo es palpable en sus palabras y en sus gestos. No será la última vez que dirija esta temporada: en mayo le espera *El gallo de oro*. Tres obras diametralmente distintas –las tres, estrenos en el Teatro Real– para un director con las ideas muy claras.

REVISTA DEL REAL) *Rodelinda* es una de las óperas de Georg Friedrich Händel posiblemente más denostadas. ¿Por qué cree usted que no ha seguido la misma suerte que, por ejemplo, *Julio César*, *Tamerlano* o *Ariodante*?

IVOR BOLTON) La historia ha sido más benévola con algunas de las más de cuarenta óperas que compuso Händel que con otras. *Rodelinda* se representa muy poco, y de hecho, tras su discreto estreno, se repuso únicamente dos veces más. No fue hasta mucho tiempo después cuando se volvería a recuperar. Una de las razones es meramente práctica: el papel de Grimoaldo lo canta un tenor. En la época, no era una voz sencilla de encontrar. Mucho más comunes eran las voces de soprano, y por supuesto los idolatrados *castrati*. Pero encontrar un buen tenor no era nada evidente. Aunque pueda parecer curioso, muchas veces eran razones tan pragmáticas como esta las que determinaban que una ópera se repusiera o no.

«**CONCIBO LA DIRECCIÓN COMO UNA LABOR QUE PRECISAMENTE SE ENRIQUECE AL HACERLA VARIADA**»

RR) *Rodelinda* reivindica el amor conyugal, cosa que hacen muy pocas óperas a lo largo de la historia...

IB) Así es. *Fidelio* es otro ejemplo claro. Pero no hay muchas más. En *Rodelinda*, la lealtad es verdaderamente la fuerza motora de la trama. Y no solamente hablamos de la lealtad de Rodelinda a su esposo Bertarido, al que cree muerto. También es la lealtad a su hijo Flavio. Hacer de *Rodelinda* el personaje principal fue una decisión consciente, y marca una clara diferencia con el texto de Pierre Corneille en que se basa la obra. Es ella la que, sin atisbo de duda, carga sobre sus hombros la historia. De nuevo, esto se debió, entre otras cosas, a razones puramente prácticas: el encargo de la ópera a Händel incluyó como requisito escribir un papel para soprano acorde con el divismo de la época. No en vano, lo estrenaría Francesca Cuzzoni, una de las voces más bellas y admiradas en aquel momento.

RR) ¿Cómo aborda esta nueva producción, sabiendo además que supone el estreno de la obra en el Teatro Real?

IB) Para mí es un privilegio hacer esta obra aquí, en el Teatro Real. Lo es también trabajar con Claus

Guth, que tanto éxito ha tenido con sus excepcionales puestas en escena de los oratorios de Händel.

Tenemos una buena dinámica de trabajo, y nos conocemos desde hace muchos años. En 2000, hice con él mi debut en Salzburgo. Traer ahora *Rodelinda* al Teatro es todo un reto, y vamos a tener que trabajar muy duro. La intensidad del calendario de ensayos habla por sí misma.

RR) El salto es importante: la misma orquesta que ha dirigido en *Billy Budd* debe ahora cambiar drásticamente de registro y centrarse en una ópera inequívocamente barroca.

IB) Si uno lee las notas, parece una labor sencilla. No es una partitura particularmente endiablada. Pero el trabajo que implica sacarle todo el jugo sí es complejo. Soy de la opinión de que los teatros deben tener orquestas versátiles. Está bien traer conjuntos especializados, pero el resultado entonces es más de festival de música que de teatro de ópera establecido, por no hablar de lo caro que resulta traer orquestas distintas cada vez. Lo ideal es contar con orquestas que sepan responder y adaptarse a todo tipo de repertorios.

RR) ¿Por qué cree que son tan pocos los directores de orquesta que se plantean abordar el repertorio barroco como parte de una carrera que incluya además otro tipo de obras de épocas diferentes?

IB) Hay muchos directores que se centran en repertorio barroco, y solo en repertorio barroco. También los hay que parece que tratan de evitarlo. Yo nunca me planteé dirigir exclusivamente música barroca, pero sí quise siempre hacer este tipo de repertorio, para mí esencial. Concibo la dirección como una labor que precisamente se enriquece al hacerla variada. Dirijo Händel, sí, pero también dedico mucho tiempo al repertorio clásico y romántico. Lo que sucede es que el repertorio barroco te deja muy expuesto. No se puede hacer sin tener un profundo conocimiento del tema. Por ejemplo, una ópera de Gluck mal interpretada se vuelve insoportablemente aburrida. Es fundamental entender la retórica dramática en la música, el tipo de fraseo, el temperamento de la música, los sistemas de afinación. Asociamos la música barroca a cosas



Opera seria en tres actos
Música de **Georg Friedrich Händel** (1685-1759)
Libreto de **Nicola Francesco Haym**, adaptación del
libreto *Rodelinda, regina de Longobardi* de **Antonio
Salvi**, basado a su vez en la obra *Pertharite, roi des
Lombards* de **Pierre Corneille**

ESTRENO EN EL TEATRO REAL

Nueva producción del Teatro Real, en coproducción
con la Oper Frankfurt, la Opéra National de Lyon
y el Gran Teatre del Liceu de Barcelona

Director musical **Ivor Bolton**
Director de escena **Claus Guth**
Escenógrafo y figurinista **Christian Schmidt**
Iluminador **Joachim Klein**
Creador de video **Andi A. Müller**
Dramaturgo **Konrad Kuhn**

REPARTO

Rodelinda **Lucy Crowe** (24, 26, 29, 31/3 ; 2, 5/4)
Sabina Puértolas (25, 30/3; 1/4)
Bertarido **Bejun Mehta** (24, 26, 29, 31/3; 2, 5/4)
Xavier Sabata (25, 30/3; 1/4)
Grimoaldo **Michele Angelini** (24, 26, 29, 31/3 ; 2, 5/4)
Juan Sancho (25, 30/3; 1/4)
Eduige **Sonia Prina** (24, 26, 29, 31/3 ; 2, 5/4)
Lidia Vinyes-Curtis (25, 30/3; 1/4)
Unulfo **Lawrence Zazzo** (24, 26, 29, 31/3 ; 2, 5/4)
Christopher Ainslie (25, 30/3; 1/4)
Garibaldo **Umberto Chiummo** (24, 26, 29, 31/3 ; 2, 5/4)
José Antonio López (25, 30/3; 1/4)

Orquesta Titular
del Teatro Real

24, 25, 26, 29, 30, 31 DE MARZO
1, 2, 5 DE ABRIL

como evitar el *vibrato*, pero tiene que ver con mucho más: con temas relativos a la estructura de la música misma y a la transparencia que se debe perseguir a la hora de interpretarla. La técnica a la hora de dirigir es fundamental, pero se debe trabajar en la música, y no solo en el gesto. Sabes que estás en problemas si tienes una técnica fantástica pero no te das a entender ante la orquesta. Debes, ante todo, transmitir e inspirar. Claudio Abbado era único en este sentido. Todos querían tocar

para él. Actualmente sí comienza a haber más directores de orquesta que abordan este repertorio como parte de una carrera más amplia. El mismo Pablo Heras-Casado es un buen ejemplo de ello. En cualquier caso, hay que huir de la idea de que un director es bueno cuando es capaz de dirigir una gran orquesta decimonónica. **R**

«SOY DE LA OPINIÓN
DE QUE LOS TEATROS DEBEN TENER
ORQUESTAS VERSÁTILES»

RODELINDA

LA CASA AL BORDE DEL ABISMO

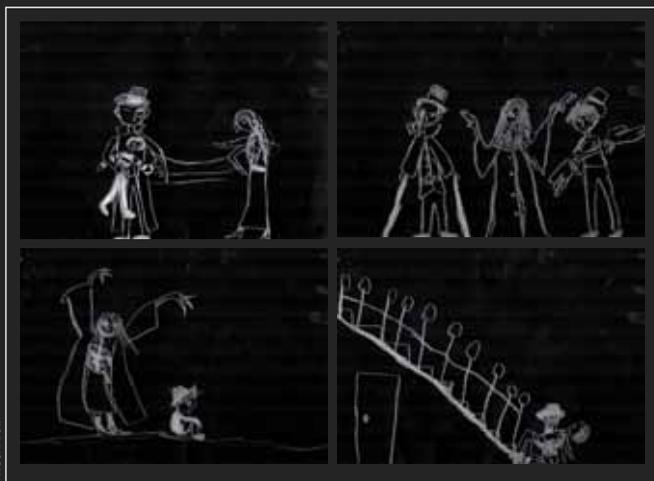
Una casa principesca bajo un cielo estrellado en medio de ninguna parte. Restos de la devastación parecen inmiscuirse por todas partes en un hogar que ya no ofrece protección; y, sin embargo, se lucha por él ferozmente.

Un niño, Flavio, se convierte en testigo de luchas de poder, ansiedades ante posibles pérdidas, deseos y codicia de personas que una vez fueron su familia. El padre ha asesinado al tío. Ahora, no está. ¿Ha muerto? ¿De parte de quién está la tía? Un extraño hace la corte a la madre. La tía quiere a este extraño para sí misma. Y después está este hombre inescrutable que resulta el más aterrador de todos...

La obra de arte de Händel pone en evidencia las distorsiones de una poderosa familia: Ariberto, el fallecido rey de los lombardos, ha dejado su legado dividido entre sus dos hijos, Gundeberto y Bertarido. Pero se desata la guerra entre los dos hermanos, con un final trágico para Gundeberto.

Grimoaldo, a quien Gundeberto había ganado como aliado prometiéndole la mano de su hermana Eduige, llega demasiado tarde. Grimoaldo obliga a Bertarido a huir, dejando atrás a su esposa, la reina Rodelinda, y a su hijo Flavio. Este es el punto de partida de un drama apasionante que vivimos una y otra vez a través de los ojos del hijo.

CLAUS GUTH



CLAUS GUTH

Rodelinda no es la primera ópera que dirige Claus Guth en el Teatro Real. La pasada temporada presentó un impactante *Parsifal*. Ahora regresa con esta singular visión del drama de la reina de los lombardos, una visión infantil, sin pasado ni envidias, carente de maldad pero influida inexorablemente por ella. De su peculiar perspectiva sobre la ópera dan buena cuenta sus trabajos en el Festival de Salzburgo —donde inició su despegue internacional con el estreno mundial de *Cronaca del luogo*, de Berio— o en las óperas de Zúrich, Milán, Barcelona, Múnich o Viena. En todos ellos, el espectador contempla la obra a través de un prisma lleno de intencionalidad y filosofía.



ACTIVIDADES PARALELAS

CON SABOR ALEMÁN

Aunque Händel se nacionalizó inglés, él era alemán de nacimiento, más concretamente de Halle, a poco más de 40 km de Leipzig. Ahora, con motivo de la puesta en escena en Madrid de *Rodelinda*, el Goethe Institut de Madrid organizará dos actividades en torno a esta obra del sajón, producida –entre otros– por la Ópera de Fráncfort, cuyo equipo artístico es casi exclusivamente alemán. Los actos serán de acceso libre hasta completar aforo.

PROYECCIÓN. La institución alemana proyectará *Rodelinda*, una cinta dirigida por el inglés Brian Large en 2003 sobre la producción firmada por David Alden en la Bayerische Staatsoper. Dorothea Röschmann, Felicity Palmer, Michael Chance y Paul Nilon son los principales intérpretes de este largo que se podrá ver en versión original con subtítulos en inglés. La dirección –al igual que en las funciones que se desarrollen en el Teatro– corre a cargo de Ivor Bolton.

14 DE MARZO. 18.00 HORAS

ENCUENTRO. Claus Guth, director de escena de la producción que se verá en el Real hasta el 5 de abril, mantendrá un encuentro con el público que se acerque hasta el Goethe-Institut para presentar a los asistentes su trabajo con la obra de Händel. Acompañado del periodista Jesús Ruiz Mantilla, explicará cuál es su punto de vista de la obra, cómo ha planteado su trabajo o qué elementos ha utilizado para transmitir la historia. La ponencia estará acompañada de un cóctel, y contará con traducción simultánea al español.

15 DE MARZO. 14.00 HORAS

DESDE EL TEATRO

Como viene siendo habitual, el Teatro Real realizará un encuentro con algunos de los artistas participantes en la producción en cartel. En esta ocasión, la Sala Gayerre acogerá al director musical, Ivor Bolton, al director de escena, Claus Guth, y al dramaturgo, Konrad Kuhn. Todos ellos estarán acompañados del director artístico del Teatro, Joan Matabosch, que será quien haga las veces de presentador y moderador de la charla.

17 DE MARZO. 20.15 HORAS

Además, José Luis Téllez ofrecerá sus ya conocidas clases magistrales sobre la producción. Cuarenta y cinco minutos antes de cada representación, el público que lo desee podrá subir a la sala Gayerre para conocer de la mano del musicógrafo algunos de los aspectos más deslumbrantes de la ópera de Händel.

45 MINUTOS ANTES DE CADA FUNCIÓN



*no volveré a perderme una ópera
no volveré a perderme una ópera*

SER JOVEN ES NO PERDERSE NINGÚN PLAN. COMO IR A LA ÓPERA.

Por eso, hemos creado la Tarifa Única Joven.
Si tienes menos de 30 años, puedes comprar las mejores butacas por 19 € en taquillas, el mismo día del espectáculo a partir de las 16.00 h.

Consulta las condiciones en www.teatro-real.com

FABIÁN PANISELLO LE MALENTENDU

Ópera de cámara
Música de **Fabián Panisello** (1963)
Libreto de **Juan Lucas**, basado en la obra homónima
de **Albert Camus**

ESTRENO EN ESPAÑA

Producción del Teatro Real y los Teatros del Canal, en coproducción
con el Teatro Colón de Buenos Aires, la Ópera de Cámara de Varsovia,
el Festival de Otoño de Varsovia, la Neue Oper Wien y el Centre
National de Création Musicale de Niza

Director musical **Walter Kobéra**
Director de escena **Christoph Zauner**
Escenógrafo y figurinista **Diego Rojas Ortiz**
Iluminador **Norbert Chmel**
Directora de sonido **Christina Bauer**
Electrónica **CIRM** (Centre National
de Création Musicale de Niza)

REPARTO

Jan **Kristjan Johanneson**
Marie **Gan-Ya Ben Gur Akselrod**
Martha **Anna Davidson**
Madre **Edna Prochnik**
Actor **Dieter Kschwendt**

Orquesta Titular
del Teatro Real

Teatros del Canal. Sala Negra

20, 22, 23 DE MARZO

TEATROS
del Canal 

SANS SOLEIL

Albert Camus escribió *Le Malentendu* en un periodo sórdido y sombrío para Europa y para el mundo. La obra rezuma aromas de la tragedia griega, con ecos del Antiguo Testamento, pero encierra también elementos del cine de suspense que por entonces había puesto de moda Alfred Hitchcock –pienso en *Recuerda*, y su famoso vaso de leche iluminado–, todo ello impregnado del existencialismo de corte humanista tan propio del autor de *La peste*. Por todas esas razones, a las que cabría sumar la propia hechura dramática de los personajes, que en tantos aspectos remite a los melodramas operísticos italianos del siglo XXI, *Le Malentendu* me pareció el mejor punto de partida para un libreto cuando Fabián Panisello me propuso una colaboración para una ópera. Hubo desde el primer momento un acuerdo de mínimos: la fidelidad a Camus debía ser máxima, y en todo caso análoga a la que Alban Berg había guardado con Georg Büchner cuando decidió adaptar su drama *Woyzeck*. En nuestro caso, tal fidelidad suponía conservar incluso el lenguaje original del texto, ese francés frío, seco, exacto, pero al que Camus consigue dotar de una inexplicable y sobrecogedora belleza. Por lo demás, los personajes están tan prodigiosamente contruidos que bastaban pocos movimientos para convertirlos en sujetos operísticos de pleno derecho. Mi labor, por lo tanto, más que la de un libretista en sentido estricto, ha sido la de un adaptador o médium entre esa desesperanzada parábola sobre la incomunicación que nos propone Camus y la música vibrante, incisiva y tan actual de Fabián Panisello.

JUAN LUCAS

BOMARZO

Ópera en dos actos
 Música de **Alberto Ginastera** (1916-1983)
 Libreto de **Manuel Mujica Lainez**,
 basado en su novela *Bomarzo*

ESTRENO EN EL TEATRO REAL

Nueva producción del Teatro Real, en coproducción
 con De Nationale Opera de Ámsterdam

Director musical **David Afkham**
 Director de escena **Pierre Audi**
 Escenógrafo e iluminador **Urs Schönebaum**
 Figurinista **Wojciech Dziedzic**
 Coreógrafos **Amir Hosseinpour**
Jonathan Lunn
 Creador de vídeo **Jon Rafman**
 Dramaturgo **Klaus Bertisch**
 Director del coro **Andrés Máspero**

REPARTO
 Pier Francesco Orsini **John Daszak**
 Gian Conrado Orsini **James Creswell**
 Diana Orsini **Hilary Summers**
 Girolamo **Germán Olvera**
 Maerbale **Damían del Castillo**
 Julia Farnese **Nicola Beller Carbone**
 Nicolás Orsini **Albert Casals**
 Silvio de Nardi **Thomas Oliemans**
 Pantasilea **Milijana Nikolic**
 Mensajero **Francis Tojar**

Coro y Orquesta Titulares
 del Teatro Real

24, 28 DE ABRIL
 2, 5, 7 DE MAYO

*«Me acerqué a la mesa catafalco y caí de bruces
 sobre su superficie. Vibraba alrededor la frase
 que mi padre había escrito debajo de mi horóscopo,
 con su letra insolente, aristocrática:*

*Los monstruos no mueren. Sí mueren:
 los monstruos mueren también; todos morimos;
 la inmortalidad —me lo había confiado mi abuelo,
 el cardenal, en su agonía— es la voluntad de Dios;
 la única; un día morirán los monstruos
 de piedra erguidos por mi orgullo.»*

MANUEL MUJICA LAINEZ
 BOMARZO



REALIDADES ONÍRICAS SUEÑOS MONSTRUOSOS

«En Bomarzo, sueño y realidad se mezclan constantemente. Es una obra compleja que merece ser representada en el sentido literal de la palabra: se debe presentar de nuevo, y debe hacerse evitando en todo caso cualquier tipo de cliché»

Son palabras de Pierre Audi, aclamado director de escena que ahora se pone al frente de una nueva producción de la ópera de Manuel Mujica Lainez. Junto al escenógrafo e iluminador Urs Schönenbaum, concibe un espacio mental y claustrofóbico, por momentos casi lunar, con una iluminación que exagera más aún la sensación de soledad: la de Pier Francesco Orsini, atterradoramente solo ante sus monstruos.

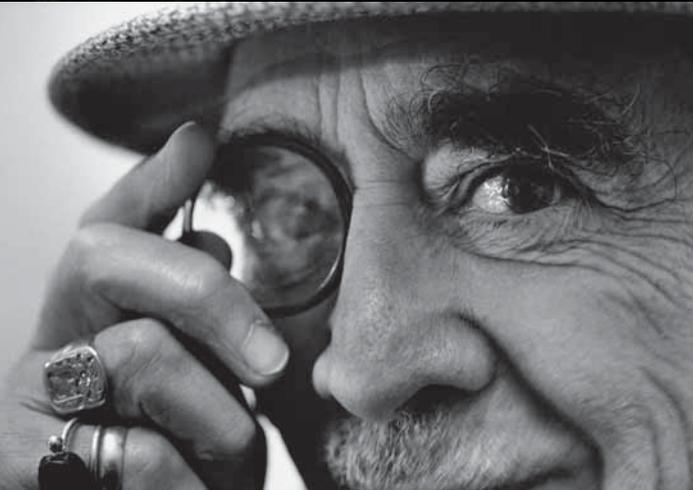
El jardín de Bomarzo existe en el mundo real, pero Audi advierte sobre el riesgo de la literalidad a la hora de trasladarlo a escena: «una vez construyes un jardín realista con esculturas, estás atrapado. Para mí, es esencial escapar de esta visión y buscar en su lugar algo que sugiera un jardín sin que lo sea realmente». Las quince escenas que vertebran la obra nos revelan un lugar onírico y fantasmagórico, y no lo hacen de forma lineal, sino que muestran al protagonista desdoblado en varias figuras humanas según el momento específico de su vida. Un vestuario contemporáneo inunda más aún de desasosiego el perturbador universo de *Bomarzo*. **R**



BOMARZO

EL ENIGMA DE LA PIEDRA

El duque de Bomarzo, Pier Francesco Orsini, llamado Vicino, «monstruoso y angelical, contrahecho y cínico», que padece en la novela de una deformidad gibosa y de una cojera, mandó realizar en su jardín una serie de impactantes y monstruosas figuras en una piedra volcánica única en el mundo, para que dieran testimonio a lo largo de los siglos de su vínculo con lo deforme. El arte debía compensar sus minusvalías físicas a través de la memoria, la belleza y el misterio de las esculturas. Partiendo de este punto, Mujica Lainez construye un personaje singularísimo, obsesionado por su deformidad, por su impotencia y por la inmortalidad que le juraba un astrólogo desde su misma infancia. El protagonista es un personaje al que los espectros de piedra dan testimonio y reflejo de su mundo íntimo más tenebroso.



MANUEL MUJICA LAINEZ © ALDO GESSA

Así como Mujica mira a Vicino como su otro yo renacentista, el duque se refleja en Mujica a través de los tiempos, en un auténtico juego de espejos. Quiero señalar que en la obra de Mujica -parte integrante de la mentalidad clasista que convierte a Pier Francesco Orsini en representante de ese linaje al que él pertenece- las monstruosidades están configuradas como formas de diferenciación social para la aristocracia. La anomalía (física, ética o social) y la excentricidad suponen marcas distintivas de la pertenencia y del señorío. Lo que en otros estamentos es estigma y rechazo, puede ser para las clases altas -a las que, reitero, pertenecía Mujica- signo de diferencia y de libertad. Libertad de ser monstruos, de explorar lo prohibido, de convivir con aquello opuesto a una sociedad normativizada. *Bomarzo* -según Marcos Zangrandi- puede ser leída como el descubrimiento y la elección de la monstruosidad como afirmación de clase. Ellas no merman el abolengo del duque y, por el contrario, hacen que la casa Orsini sea la más distinguida, la diferente, la efectivamente aristocrática. Aunque el duque «es un pobre monstruo pequeño, ansioso de amor y de gloria, un pobre hombre triste», se convertirá en el duque de Bomarzo, el soberbio, el fratricida, el lascivo, el extravagante, el oscurantista y el dueño de la vida y la muerte de su familia, sus amigos y sus enemigos.

«DE UN MODO U OTRO LA VIDA DEL DUQUE ES TORTUOSA, COMO LO ES SU CUERPO»

Cuando nos enfrentamos con *Bomarzo* (casi 700 páginas) lo que llama la atención es la capacidad de identificación (como dirían los psicoanalistas) del autor, la coherencia de este, ya hable de Buenos Aires («eterna como el agua y el aire», que dijo Borges) o de la Italia medieval o renacentista. Parecen diseñadas por una sola voz, una misma sensibilidad que con máscaras diferentes

construye un mundo siempre igual a sí mismo. Quizá por eso la mayoría de las narraciones de Mujica son en primera persona del singular. Todas sus obras sugieren un similar fervor estético aderezado por una fantasía e imaginaria pródigas, un sutilísimo poder de observación y notable capacidad de recrear ambientes disímiles, todo untado de un chispeante ingenio y una refinada concepción de la vida.

Gracias a la ambivalencia con la que Mujica describe las acciones del duque de Bomarzo, tenemos siempre la impresión de que ese hombrecillo desalmado y perverso es, a la vez, una víctima de la crueldad de su época, no solo prisionero de su corcova, sino de su propio entorno competitivo y de la insensibilidad de sus coetáneos. De un modo u otro la vida del duque es tortuosa, como lo es su cuerpo. Desde la infancia el sufrimiento es su hábitat natural porque no puede dejar de recordar a diario la maldición de su maltrecha figura, siendo humillado por un padre que se avergonzaba de él, hermanos que le sometían a vejaciones y lo sodomizan, y que cuenta como único refugio a su abuela, sólido pilar en el que se apoya y de quien recibe cariño y protección.

«LAS OBRAS DE MUJICA SUGIEREN UN FERVOR ESTÉTICO ADEREZADO POR UNA FANTASÍA PRÓDIGA»

El bosque de Bomarzo no es más que la expresión autobiográfica de esa vida, y los distintos monstruos dan testimonio de la calenturienta fantasía y la dura realidad del duque. Por eso los monstruos -cuya diversidad conmueve- irrumpen en el plano de las certezas racionales invocando un aspecto oculto y erotizado: allí se unen miedo y deseo, cultura y represión, y en ese límite ambiguo se dan cita la endeblez de una presencia con la eternidad de la piedra.

Frente a la inestabilidad del mundo, el monstruo -la estatua rota, un Tadzio congelado- da cuenta del rápido desvanecimiento de la belleza, pero a la vez de su indómita presencia. Así de frágil, así de fugaz y así de eterno es el rostro de la piedra y la inquietud de los seres humanos, una «sutil alianza de misterio y distinción» escribirá Ernesto Sábato en el obituario de Manucho -apodo con el que se le conocía a Mujica-. Como la música misma.

Vale la pena recordar estas palabras de Mujica Lainez: «La leyenda es la poesía de la Historia. Es una forma de la verdad, acaso más profunda y sobre todo más sutil que la que nos empeñamos en considerar la verdad verdadera. Los símbolos exaltan esta legendaria verdad y le confieren un prestigio mágico, como expresión de lo esencial, de lo que se esconde, misteriosamente, en la raíz de los hechos (...) En el comienzo de cualquier genealogía campean la fábula y el mito. También asoma en ella, por cierto, la Verdad. Al sesudo, al archivero, al antipoeta, corresponderá separarlos. Yo no me atrevo». 

UNA ÓPERA *IN PROFUNDIS*

El estreno de *Bomarzo* en el Teatro Real supone un acontecimiento en el mundo operístico hispano a un lado y al otro del Atlántico. La suma de la imaginación desbordante de Manuel Mujica Lainez y la creatividad porteña de Alberto Ginastera dan como resultado una obra que a pesar de no ser habitual en los carteles de los teatros, es un referente en la música (y la literatura) del siglo XX. Para conocer en mayor detalle el onírico mundo latinoamericano que rodea a la ópera, el Teatro Real ha preparado un aluvión de actividades, conciertos y encuentros que no dejarán indiferente a nadie.



MARÍA BAYO

La soprano navarra trae debajo del brazo un concierto único en el que ha seleccionado obras de dos autores argentinos (Astor Piazzolla y Carlos Guastavino), uno brasileño (Heitor Villa-Lobos), uno cubano (Ernesto Lecuona) y uno francés (Yves Prin). El resultado será un programa ecléctico con el que descubrir los diferentes prismas de la música latina, entendida esta en su más amplio sentido de la palabra.

25 DE ABRIL

DOMINGOS DE CÁMARA

Englobado en un concierto ecléctico que abarca desde el barroco de Händel, Purcell o Zelenka hasta los trabajos de los percusionistas Robert J. Damm y Ruud Wiener, los solistas de la Orquesta Sinfónica de Madrid interpretarán el *Cuarteto de cuerda nº 2*, op. 26 de Alberto Ginastera. Este trabajo del compositor bonaerense mostrará su capacidad innata para componer piezas tonales utilizando técnicas dodecafónicas, descubriendo al espectador una nueva dimensión de la música de cámara.

30 DE ABRIL



CICLO GARDEL

El nombre del ciclo no da lugar a dudas: el tango se apoderará de la sala principal del Teatro Real durante el próximo mes de mayo. Los tanguistas Ariel Ardit y Adriana Varela ofrecerán dos conciertos independientes en los que traerán la música más arrabalera del Río de la Plata al corazón de Madrid. Eduardo Pereyra, Terig Tucci, Sebastián Plana, Joaquín Sabina o el propio Carlos Gardel serán algunos de los autores que interpretarán estos dos soberbios cantantes argentinos, de profunda vocación y extensa experiencia tanguera.

3 DE MAYO / ARIEL ARDIT

6 DE MAYO / ADRIANA VARELA

ENFOQUES

Con Joan Matabosch, director artístico del Teatro Real, como maestro de ceremonias, los artistas de la producción de *Bomarzo* desvelarán al público asistente en la sala Gayarre su particular percepción del trabajo que están realizando. Se espera la presencia de los directores musical, David Afkham, y escénico, Pierre Audi, así como del dramaturgo Klaus Bertisch, quien podrá explicar mejor que nadie la combinación entre literatura y música que rezuma la ópera.

19 DE ABRIL

EN TORNO A...

El musicógrafo José Luis Téllez, sin duda uno de los mejores conocedores del género que tiene España, realizará 45 minutos antes de cada función una charla en la Sala Gayarre que, sin duda, resultará de gran ayuda para conocer a fondo la obra de Ginastera, el libreto de Mujica y la producción firmada por Audi.

24, 28 DE ABRIL, 2, 5, 7 DE MAYO

BOMARZO



BOMARZO, UNA FUENTE DE INSPIRACIÓN

Junto a las actividades realizadas por el Teatro Real en torno a *Bomarzo*, y –lógicamente– las propias funciones que se desarrollen en su escenario, algunas de las principales instituciones culturales del país se quieren sumar al tributo a la obra de Alberto Ginastera y Manuel Mujica Lainez. Este es un repaso de lo que el público podrá degustar fuera de los muros del Teatro.

BIBLIOTECA NACIONAL

La sala Mínima de la Biblioteca Nacional acogerá una exposición de acceso libre que propone una relectura de *Bomarzo* que, a la luz de las fuentes gráficas y literarias, evidencia los contrastes y semejanzas entre realidad histórica y ficción literaria. Dibujos, grabados y ediciones del *Cinquecento* ayudarán al visitante a identificar a los protagonistas y secundarios de la novela.

BOMARZO: DONDE LOS MONSTRUOS NO MUEREN

DESDE EL 20 DE ABRIL

FUNDACIÓN JUAN MARCH

La conocida institución realizará un ciclo de conciertos de cámara gratuitos en torno a Alberto Ginastera. En total serán tres los miércoles en los que los intérpretes mostrarán la identidad americana que, con el compositor argentino a la cabeza, supo descolgarse del aplastante predominio europeo durante la primera mitad del siglo XX. Heitor Villa-Lobos, Astor Piazzolla, Aaron Copland, Marlos Nobre y Manuel de Falla serán los autores cuyos trabajos inundarán la sala de actos de la Fundación.

GINASTERA, DEL NACIONALISMO AL REALISMO MÁGICO

26 DE ABRIL. 3 Y 10 DE MAYO

ESCUELA DE MÚSICA REINA SOFÍA

Dentro de la programación que desarrolla en esta temporada el Teatro Real, la Escuela de Música Reina Sofía (antes Fundación Albéniz) organizará durante el mes de abril tres conciertos con los que quiere rendir homenaje a la música argentina. Incluidos dentro del ciclo Tango en el Albéniz, Camila Titinger, Lidia Borda y Patricia Noval ofrecerán una pequeña selección de piezas y obras con un claro sabor porteño. Los trabajos, canciones y poemas de Carlos Gardel, Hilarion Acuña, Homero Manzi, Ángel Villoldo y Enrique Cadícamo, entre otros, serán la excusa perfecta para degustar el sabor arrabalero del Río de la Plata.

TANGO EN EL ALBÉNIZ

6, 20 Y 26 DE ABRIL

RESIDENCIA DE ESTUDIANTES

El conocido dramaturgo, traductor, escritor y director escénico Gustavo Tambascio ofrecerá su particular visión sobre Alberto Ginastera en una charla de acceso libre en la Residencia de Estudiantes. Esta interesante cita con el público tendrá como invitado de lujo al compositor y director de orquesta José Ramón Encinar, que será quien se encargue de moderar el encuentro entre el intelectual argentino y los asistentes. Sin duda, una oportunidad única para descubrir el trabajo del autor de *Bomarzo* desde una perspectiva diferente a la que estamos habituados.

DIÁLOGO EN TORNO A GINASTERA

6 DE ABRIL

FORMANDO MONSTRUOS

Dentro del programa de formación del Teatro Real, *Bomarzo* propone una nueva perspectiva sobre la organización y temática de los cursos. Con la obra de Ginastera y Mujica, el Teatro abre la puerta a profesionales que, tomando como excusa la esencia de la obra, ofrecerán una visión certera, creativa y experimentada, permitiendo así a los alumnos descubrir de forma práctica sus capacidades y ver más allá del núcleo de la ópera.

PESADILLAS DE CINE

Mariano Barroso, ganador de tres premios Goya y artífice, entre otros trabajos, de diez largometrajes –*Mi hermano del alma* (1993), *Los lobos de Washington* (1999), *Hormigas en la boca* (2005), *Todas las mujeres* (2013)...–, es el encargado de dirigir el taller de narración cinematográfica que el Real ha diseñado para poner imágenes a los miedos que llevamos dentro. Haciendo uso de las nuevas tecnologías –desde un simple *smartphone* a una cámara de vídeo– los asistentes al taller *No me cuentes películas. ¡Hazlas!* conocerán las técnicas básicas de guion y narración audiovisual, incluida una sesión de efectos especiales. Así, haciendo uso de estas herramientas, los participantes estructurarán una historia audiovisual en 30 o 60 segundos cuya temática coincida con *Bomarzo*. Una vez terminado el curso, se hará una proyección pública en la sala Gayarre con los vídeos realizados. Los más originales recibirán un reconocimiento y tendrán la opción de ser presentados en las redes sociales del Teatro Real durante la promoción de la ópera *Bomarzo*.

PROYECCIÓN DE TRABAJOS

24 DE MARZO



© JAVIER DEL REAL

UN IDIOMA PROPIO

Si el director de cine y teatro Mariano Barroso es el encargado del taller *No me cuentes películas. ¡Hazlas!*, el compositor Jorge Fernández Guerra será el que lleve a cabo el curso *Cuando la ópera habla nuestro idioma*. Así, aprovechando que la presente temporada reúne dos óperas interpretadas en castellano –*Bomarzo* y *La ciudad de las mentiras*–, el músico conducirá a los asistentes por los vericuetos del español en la ópera cantada en nuestro idioma. Analizará su problemática y el acrecentado interés que suscitan todos los trabajos que aparecen en castellano, reflexionará sobre la ausencia casi total de producción española durante los años del franquismo, y cómo *Bomarzo* aparece como una isla en mitad del océano lírico, donde el español está completamente desatendido. El curso propone un recorrido por los intrincados y fascinantes problemas que plantea la unión de dos ingredientes que a priori parecen no casar bien: ópera y español. A qué se debe esta aparente incompatibilidad, o cuál es el futuro que le espera a la lírica en español, serán algunas de las incógnitas que habrá que despejar.

CUANDO LA ÓPERA HABLE NUESTRO IDIOMA

DEL 28 DE MARZO AL 6 DE ABRIL

AÚN ESTÁS A TIEMPO

El programa de formación del Teatro Real se extiende a lo largo de toda la temporada. Talleres, cursos monográficos y cursos más generalistas componen un amplio ramillete de actividades y proyectos diseñados para atender la demanda tanto de aficionados a la ópera como de aquellas personas que quieran enfocar o complementar su ejercicio profesional en el marco de las artes escénicas o la música. Tras *Bomarzo*, *El gallo de oro* y *Madama Butterfly* serán las nuevas óperas que sirvan de base para dos nuevos cursos en los que descubrir el Arte Total.

LA ÓPERA AL DESCUBIERTO: EL GALLO DE ORO

El ya conocido ciclo se fija esta vez en la obra de Rimski-Kórsakov para dar respuesta a todas esas preguntas que el público se hace cuando asiste a una función de ópera. ¿Cómo se organizan los ensayos? ¿Cuánto se tarda en poner en marcha una producción? ¿Dónde comienza el arte y dónde la técnica? A lo largo de diez sesiones, los asistentes descubrirán de la mano de sus propios protagonistas los detalles técnicos y artísticos que hacen posible que se levante el telón en cada función. Asistencia a ensayos, visitas técnicas, charlas y ejercicios prácticos de escena y canto serán algunas de las actividades de las que los participantes podrán disfrutar en la primavera de 2017. Más información e inscripciones en www.teatro-real.com/es/formacion

DEL 25 DE ABRIL AL 25 DE MAYO

LA ÓPERA Y EL CINE

Con *Madama Butterfly* de telón de fondo, el periodista, empresario musical y cineasta Juan Lucas repasará las ricas y complejas relaciones entre la ópera y el cine, demostrando que más allá de las innumerables adaptaciones cinematográficas de títulos operísticos, los dos comparten un mismo lenguaje y un mismo destino cuando los primeros cineastas tomaron como punto de partida las transformaciones operísticas de la segunda mitad del XIX. Nacidos ambos como espectáculos de masas, el curso analizará hasta qué punto la ópera ha influido en las bandas sonoras –tanto en el cine mudo como en el sonoro–; cómo el arte cinematográfico ha calado en los compositores y directores de escena; y hasta qué punto cine y ópera comparten las mismas iconografía y mitología. Más información e inscripciones en www.teatro-real.com/es/formacion

DEL 7 AL 21 DE JUNIO



GLORIA SWANSON / SUNSET BOULEVARD

COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA

SESIÓN WILLIAM FORSYTHE

THE VERTIGINOUS THRILL OF EXACTITUDE

Música de **Franz Schubert** (1797-1828)
(*Sinfonía nº 9 en Do mayor*)

Coreógrafo **William Forsythe**
Figurinista **Stephen Galloway**
Iluminador **William Forsythe**

ARTIFACT SUITE

PARTE I

Música de **Johann Sebastian Bach** (1685-1750)
(*Chacona de la Partita nº 2 BWV 1004 en Re menor*)

PARTE II

Música de **Eva Crossman-Hecht** (1930-1989)

Coreógrafo, iluminador y figurinista **William Forsythe**

ENEMY IN THE FIGURE

Música de **Thom Willems** (1955)

Coreógrafo, escenógrafo, iluminador y figurinista **William Forsythe**

27, 29, 30 DE ABRIL





EL UNIVERSO FORSYTHE

El universo William Forsythe es como un espacio teatral en el que el coreógrafo muestra sus entresijos (un telón que baja en medio de la pieza rompiendo el ritmo de la representación de *Artifact Suite* o utilizando paneles u objetos móviles que separan el espacio escénico en *Enemy in the Figure*). También las luces juegan un rol importante en los trabajos de Forsythe, delimitando diferentes espacios en el escenario, muy crudas para dar relieve a las siluetas de los bailarines u oscuras para hacerlos desaparecer en la penumbra. Este viaje a través de su evolución comienza con *The Vertiginous Thrill of Exactitude*. Este ballet, coreografiado en 1966 para el Ballet de Fráncfort, es la segunda parte de *Two Ballets in the Manner of the late 20th Century* donde el coreógrafo rinde homenaje a Marius Petipa y a George Balanchine. En él Forsythe se divierte jugando con los *códigos* del ballet académico y, con algo de ironía, coreografía un *divertissement* donde rompe y deforma *arabesques* y *attitudes*, multiplica los giros y saltos a un ritmo vertiginoso, exagerando el *off balance* hasta la acrobacia. Su danza tiene una dinámica atlética que representa la fuerza vital. Es todo un reto para los bailarines interpretar esta pieza que supone toda una demostración de lo que el vocabulario clásico ofrece de pureza y brillantez.

En *Artifact Suite* (extracto de *Artifact*, creado para el Ballet de Fráncfort en 1984) el coreógrafo sigue explorando el funcionamiento de los códigos de la danza académica, y a la vez muestra los secretos de tres siglos de historia. Para su *Suite* hace desaparecer la narración de la pieza original, dando la prioridad al trabajo puramente coreográfico. Los bailarines ejecutan una serie de figuras y variaciones que descomponen la escena, revisando los pasos básicos del vocabulario académico hasta que los transforman en figuras mucho más complejas. El espacio escénico cambia constantemente y juega con la simultaneidad de acciones, con la simetría/asimetría, el orden/desorden o con combinación de luces y sombras.

Por último, con *Enemy in the Figure*, llegamos a una fase donde la exploración del movimiento más complejo es el eje principal de la pieza. Se abandonan las zapatillas de punta y el movimiento juega con el espacio y todos los objetos que lo rodean. La coreografía se elabora gracias a una investigación constante del movimiento, utilizando la improvisación, y es imposible que los bailarines se acomoden o instalen en el proceso, ya que siempre se siguen explorando los extremos. **R**

JOSÉ CARLOS MARTÍNEZ
DIRECTOR ARTÍSTICO DE LA CND

RECITALES



© ANNE HOFFMANN

CHRISTIAN ELSNER

Comienza el ciclo Voces del Real con la actuación de Christian Elsner, un tenor cuya voz prodigiosa y elegante fraseo le han llevado a convertirse en un referente incuestionable del panorama lírico actual. Su paso por el Real –hace ahora un año aproximadamente–, interpretando el papel de Parsifal, demostró al público de Madrid que en su ADN llevaba incrustada la música de Wagner, y que su capacidad vocal da para mucho. Ahora regresa nuevamente al escenario de la plaza de Oriente, en esta ocasión dirigido por el maestro Lothar Zagrosek, quien al frente de la Orquesta Titular del Teatro le guiará por un programa centrado principalmente en Lieder de Schubert orquestados por Anton Webern y Max Reger, de los que también se escucharán a lo largo de la noche dos composiciones propias.

Christian Elsner, tenor
Lothar Zagrosek, director
Orquesta Titular del Teatro Real

1 DE MARZO. 20.00 HORAS



© DECCA-ULI WEBER

CECILIA BARTOLI

La segunda invitada al ciclo Voces del Real, casi veinte días después de la actuación de Elsner, será Cecilia Bartoli, un auténtico ciclón vocal, cuya presencia es siempre un acontecimiento. El color de su voz, sus extraordinarios recursos técnicos y expresivos y su agilidad vocal le permiten afrontar papeles de gran dificultad con dominio de la coloratura. La mezzosoprano italiana es también una intérprete inquieta, cuya curiosidad la ha llevado a recuperar partituras escondidas o relegadas al olvido, y a afrontar proyectos artísticos, tan arriesgados como certeros, impulsados por su gran intuición. La nueva visita de Cecilia Bartoli a Madrid será para los espectadores un viaje a través de cuatrocientos años de música italiana.

Cecilia Bartoli, mezzosoprano
Sergio Ciomei, pianista

19 DE MARZO. 20.00 HORAS



© JULIAN LAIDIG

FRANCO FAGIOLI

Con la llegada de la primavera, el Teatro Real abrirá sus puertas al Barroco en la voz del contratenor Franco Fagioli. El argentino pondrá su virtuosismo al servicio de compositores como Domenico Sarro, Giovanni Battista Pergolesi o Pasquale Cafaro, en un recital que servirá de preludeo al estreno de *Rodelinda*, de Georg Friedrich Händel, que tendrá lugar tan solo dos días después. Franco Fagioli estará acompañado por el clavecinista Maxim Emelyanychev y su formación barroca Il Pomo d'Oro, quienes, en apenas cinco años, han obtenido el reconocimiento de los grandes intérpretes del género.

Franco Fagioli, contratenor
Maxim Emelyanychev, clave y director
Il Pomo d'Oro

22 DE MARZO. 20.00 HORAS



© DAVID RUANO

MARÍA BAYO

La soprano navarra vuelve al escenario del Real para interpretar en esta ocasión un recital con piezas de autores latinoamericanos. Al igual que el ciclo Tango en el Albéniz, este concierto se engloba dentro de las actividades paralelas que se han programado en torno a la ópera *Bommarzo*, y permitirá conocer desde otra perspectiva la riqueza de la música porteña. Astor Piazzolla, Heitor Villa-Lobos, Ernesto Lecuona, Yves Prin y Carlos Guastavino serán los compositores que se escucharán en una velada donde también las notas del acordeón y el bandoneón inundarán la sala principal del coliseo madrileño.

María Bayo, soprano
Thierry Ravassard, pianista y director
Mélanie Brégrant, acordeonista y bandoneonista
Anne-Gabrielle Lia-Aragnouet, violonchelista
Thomas Zimmermann, clarinetista
Grupo Instrumental In+Out

25 DE ABRIL. 20.00 HORAS

CONCIERTOS

TANGO EN EL ALBÉNIZ



CAMILA
TITINGER



LIDIA
BORDA



PATRICIA
NOVAL

La Escuela de Música Reina Sofía, conocida hasta hace poco como Fundación Albéniz, ofrecerá durante el mes de abril tres recitales con un indudable aire porteño. Englobados en el ciclo Tango en el Albéniz, los tres espectáculos contarán con un programa de música puramente argentina, en consonancia a la ópera *Bomarzo* que se estrenará en el Teatro Real a finales del mismo mes. Alberto Ginastera, Heitor Villa-Lobos, Héctor Chávez, Carlos Gardel, Enrique Cadícamo o Rosita Quiroga son algunos de los compositores, cantantes o letristas elegidos para ser interpretados por Camila Titingher, Lidia Borda y Patricia Noval. En total, tres fechas que permitirán al público viajar a los arrabales de Buenos Aires de comienzos del siglo XX, y descubrir la esencia del tango más primitivo y auténtico.

Camila Titingher, soprano
Grupos de cámara de la
Escuela de Música
Reina Sofía

6 DE ABRIL. 20.00 HORAS

Lidia Borda, cantante
Daniel Godfrid, pianista y
director
Ariel Enrique Argañaraz,
guitarrista
Paula Silvana Pomeraniec,
violonchelista
Pablo Motta, contrabajista

20 DE ABRIL. 20.00 HORAS

Patricia Noval, cantante
Yazmina Rales Aldeco,
pianista
Iván Diego Valenzuela,
contrabajista
Óscar Ismael Yemha,
bandoneonista

26 DE ABRIL. 20.00 HORAS

CADA VEZ MÁS UNIVERSIDADES Y EMPRESAS
EXIGEN UN NIVEL MÍNIMO C13 DE INGLÉS
(CAMBRIDGE "CAE")...

**¿Y TÚ? ¿CONOCES
TU NIVEL DE INGLÉS?**

¿CÓMO? ¿AÚN NO SABES TU NIVEL?
¿NI LO PUEDES ACREDITAR CON UN TÍTULO?
¿Y TAMPOCO DE FRANCÉS, ALEMÁN,
O ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS...?

¿A QUÉ ESPERAS?

EL MÉTODO
INTERNATIONAL HOUSE
¡SÍ FUNCIONA!



International
House
Madrid

IDIOMAS SIN ATAJOS
www.ihmadrid.es



RESERVA YA
TU PRUEBA DE NIVEL GRATUITA

FIJA TU PROPIO OBJETIVO
Y DEJA QUE NUESTROS
EXPERTOS TE ASESOREN

7 CENTROS
DE IDIOMAS
EN MADRID

www.ihmadrid.es
Telf: 913 10 13 14

METRO DIRECTO hasta nuestros centros:

• **IH Sagasta**
Covarrubias, 1

Alonso
Martínez

• **IH Alonso Martínez**
Zurbano, 8

Alonso
Martínez

• **IH Diego de León**
Fco. Silvela, 54

Diego
de León

• **IH Goya**

Goya, 42

Goya
Velázquez
Príncipe de Vergara

• **IH Nuevos Ministerios**
Castellana, 102

Nuevos
Ministerios

• **IH Ciudad Universitaria**
Juan XXIII, 9

Metropolitano

• **IH Las Rozas**
Camilo José Cela, 9



EL GATO CON BOTAS

Montsalvatge ideó en 1947 *El gato con botas* como una obra en cinco cuadros y para cinco voces (mezzosoprano, soprano, tenor, barítono y bajo). A pesar de que el libreto se basa en el cuento de Charles Perrault *Le chat botté* (*Contes de ma mère l'Oye*, 1697) y de que las representaciones escénicas, plenas de colorido y sentido del humor, son muy apropiadas para el público infantil, el autor de *Cinco canciones negras* no hizo concesiones y aportó al cuento todo el saber musical de su primera madurez: la partitura, que no abandona la ortodoxia de la tradición, resulta un compendio de refinamiento, armonía y belleza, en el que abundan las pinceladas irónicas y la imágenes fantásticas. **R**

Ópera de magia en cinco escenas
Música de **Xavier Montsalvatge** (1912-2002)
Libreto de **Néstor Luján**, basado en el cuento homónimo de **Charles Perrault**

Producción del Teatro Real, en coproducción con el Gran Teatre del Liceu de Barcelona, la ABAO y la Asociación Asturiana de Amigos de la Ópera

Dirección musical **Diego Martín-Etxebarria**
Dirección de escena **Emilio Sagi**
Coreografía **Nuria Castejón**
Escenografía y figurines **Agatha Ruiz de la Prada**

REPARTO

El gato **Marisa Martins**
El molinero **David Menéndez**
El rey **Gerardo Bullón**
La princesa **Paloma Friedhoff**
El ogro **Felipe Bou**
Bailarina/conejo **Carmen Angulo**
Silvia Martín
Bailarina/conejo/pájaro **Cristina Arias**
Bailarín/león **Daniel Morillo**

Orquesta Titular del Teatro Real

A PARTIR DE 7 AÑOS

SALA DE ORQUESTA
1, 2 DE ABRIL

¡TODOS A LA GAYARRE!

Y la primavera llegó. Con el cambio de uso horario y el calorcito llamando a la puerta, la sala Gayarre se llena de historias, cuentos y adivinanzas para toda la familia. Dos serán los talleres que se organizarán para ver desde otra perspectiva las óperas que se podrán disfrutar en la sala principal durante los meses de marzo y abril: *Rodelinda* y *Bomarzo*.

Para la primera, *Rodelinda*, Fernando Palacios y sus músicos nos llevarán a la casa de Händel para ver cómo compone un genio que tiene la capacidad de hacer las notas más prodigiosas que uno se pueda imaginar. Unos días más tarde, Fernando nos volverá a sacar de viaje para llevarnos en este caso al extravagante jardín de esculturas del duque de Orsini, el protagonista de *Bomarzo*, en el Lacio italiano, donde los monstruos allí expuestos nos contarán su historia. **R**



LA FLAUTA ENCANTADA

La flauta mágica (*Die Zauberflöte*) fue la última ópera que compuso el genial Mozart. La fabulosa riqueza del universo onírico de este *Singspiel* y su música arrebatadora son ideales para llegar al público infantil. Las cuerdas mágicas de un quinteto, la voz de una narradora y unas maravillosas proyecciones nos contarán las peripecias de Papageno y las aventuras de su amigo, el príncipe Tamino, cuando fueron a tierras lejanas a rescatar a la princesa Pamina, hija de la Reina de la Noche y del malvado Sarastro. En su viaje, los amigos se encontrarán con muchas sorpresas, pues a veces las cosas no son lo que parecen. **R**

Espectáculo musical a partir de *La flauta mágica* de **W. A. Mozart** con proyecciones, narradora y quinteto de cuerdas

Producción del Teatro Real

Quinteto Wiener Kammer-symphonie (Viena)

Dirección musical **Sergio Mastro**
Guionista, directora **Pilar Massa**
e intérprete

Diseño de dibujos **Ximena Maier**
Edición de proyecciones **Insuel S.L.**
Iluminación **Paco Ariza**

A PARTIR DE 4 AÑOS

SALA GAYARRE
22, 23, 29, 30 DE ABRIL



LA REINA DE LOS LOMBARDO

(SOBRE *RODELINDA*)

Sara Águeda, arpa
26 DE MARZO

EL DUQUE INMORTAL

(SOBRE *BOMARZO*)

Alberto Esteve, oboe
Inmaculada González, piano
9 DE ABRIL

PARA TODOS LOS PÚBLICOS

SALA GAYARRE



LA FRAGUA DEL ARTE

EL TEATRO REAL CONSOLIDA SU PRESENCIA EN LAS REDES SOCIALES



© JAVIER DEL REAL

El pasado día 23 de diciembre de 2016, como parte del programa de apertura y acercamiento del Teatro Real al público y dentro del programa de retransmisiones, se emitió en directo a través de Facebook Live la ópera *El holandés errante*, dirigida por Pablo Heras-Casado y con una espectacular puesta en escena firmada por La Fura dels Baus.

Antes de la retransmisión se mostraron, a través de las distintas redes sociales en las que tiene presencia el Teatro Real, una serie de vídeos que nos desvelan las claves de la épica obra de Wagner y de su espectacular puesta en escena, diferentes vídeos que de una manera muy visual fueron contando la historia, los ensayos y toda la actividad que engloba una producción de este tipo en los días previos a un estreno de ópera en el Teatro Real.

Para el desarrollo de estos vídeos se ha contado con la colaboración especial de del director de escena Àlex Ollé, de La Fura dels Baus, y del maestro Pablo Heras-Casado, director musical de esta producción. En ellos se destaca la escenografía de escala monumental de *El holandés errante*, en la que participan arquitectos, carpinteros, ingenieros, técnicos y todo tipo de profesionales tras el telón.

En Facebook, de los tres vídeos principales, el primer capítulo, "Un teatro mil historias", tuvo un alcance de 472.000 personas. El segundo capítulo, «El holandés errante desde cerca», 225.000 personas, y el tercer capítulo, "El holandés errante: la obra de arte total", 130.000 personas. A ellas hay que sumar las 52.000 personas que vieron también estos vídeos a través de YouTube o a través de Instagram o Twitter. Hechos como este, sin duda ponen de relieve el valor de las redes sociales como instrumento eficaz para difundir, comunicar y viralizar la actividad del Teatro Real.

La retransmisión íntegra de la ópera en directo, el 23 de diciembre, a través de Facebook Live tuvo un impacto extraordinario, con un alcance de 608.000 personas y más de 1.200 comentarios en los que los espectadores de Facebook agradecían la iniciativa del Teatro Real. Debemos recordar que la primera emisión en la historia de una ópera a través de Facebook tuvo lugar el pasado mes de julio de 2016 con *I puritani* en el Teatro Real, y en aquel momento se alcanzó un impacto de 175.000 personas, con lo que en esta ocasión hemos triplicado el número de personas que han querido disfrutar en directo y a través de Facebook de esta magnífica ópera.

La audiencia de esta ópera a través Facebook superó los 2.400.000 personas, siendo en esta ocasión, la ópera *El holandés errante*, también ha sido *trending topic* en Twitter, como lo fue ya previamente *I puritani*.

Actualmente, el Teatro Real en redes sociales (Facebook, Twitter, Instagram y Youtube) tiene una audiencia social que asciende a más de 160.000 personas, de los que aproximadamente 68.000 seguidores corresponden a Facebook.

El Teatro Real apuesta por la sinergia entre redes sociales y su uso creciente como un instrumento fundamental para acercar la ópera a los ciudadanos y ampliar el público del Teatro Real. Estamos ya trabajando en la próxima retransmisión que tendrá lugar durante la Semana de la ópera del Teatro Real el próximo 30 de junio, con la ópera *Madama Butterfly*.

IGNACIO GARCÍA-BELENQUER
DIRECTOR GENERAL DEL TEATRO REAL

PATRONATO

PRESIDENCIA DE HONOR
SS.MM. los Reyes de España

PRESIDENTE
Gregorio Marañón Bertrán de Lis

Íñigo Méndez de Vigo y Montojo
Ministro de Educación, Cultura y Deporte

Cristina Cifuentes Cuencas
Presidenta de la Comunidad de Madrid

Manuela Carmena Castrillo
Alcaldesa de Madrid

VOCALES NATOS
Fernando Benzo Sainz
Secretario de Estado de Cultura

José Canal Muñoz
Subsecretario del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Montserrat Iglesias Santos
Directora General del INAEM

Anunciada Fernández de Córdova
Directora de la Oficina de Cultura y Turismo de la Comunidad de Madrid

Jaime Miguel de los Santos González
Director de la Oficina de Cultura y Turismo de la Comunidad de Madrid

María Pardo Álvarez
Directora General de Promoción Cultural de la Comunidad de Madrid

VOCALES

Luis Abril Pérez
Ignacio Astarloa Huarte-Mendicoa
Rodrigo Echenique Gordillo
Isidro Fainé Casas
Laura García-Lorca de los Ríos
Ignacio Garralda Ruiz de Velasco
Ángel Garrido García
Javier Gomá Lanzón
Francisco González Rodríguez
Carlos López Blanco
Celia Mayer Duque
Enrique Ossorio Crespo
Florentino Pérez Rodríguez
Pilar Platero Sanz
Borja Prado Eulate
Matías Rodríguez Inciarte
Mario Vargas Llosa
Juan-Miguel Villar Mir

PATRONOS DE HONOR

Esperanza Aguirre Gil de Biedma
Carmen Alborch Bataller
Alberto Ruiz-Gallardón

DIRECTOR GENERAL
Ignacio García-Belenguier Laita

SECRETARIO
Ignacio Hermoso Contreras

VICESECRETARIOS
Carmen Acedo Grande
Antonio Garde Herce

COMISIÓN EJECUTIVA

PRESIDENTE
Gregorio Marañón Bertrán de Lis

VOCALES NATOS
Montserrat Iglesias Santos
Anunciada Fernández de Córdova

VOCALES
Fernando Benzo Sainz
Jaime Miguel de los Santos González
Carlos López Blanco
Alfredo Sáenz Abad
María Pardo Álvarez

DIRECTOR GENERAL
Ignacio García-Belenguier Laita

SECRETARIO
Ignacio Hermoso Contreras

VICESECRETARIOS
Carmen Acedo Grande
Antonio Garde Herce

DIRECTOR ARTÍSTICO
Joan Matabosch Grifoll

MECENAS PRINCIPALES



MECENAS



PATROCINADORES



COLABORADORES



BENEFACTORES



GRUPOS DE COMUNICACIÓN



PROGRAMA SOCIAL



CON EL APOYO DE:

Fábrica Nacional de Moneda y Timbre, Oproler y Sagardoy Abogados

JUNTA DE PROTECTORES

PRESIDENTE

Alfredo Sáenz Abad

VICEPRESIDENTES

Juan Manuel Cendoya Méndez de Vigo
Vicepresidente de Santander España y Director General de Comunicación, Marketing Corporativo y Estudios del Banco Santander

Isidro Fainé Casas

Presidente de la Fundación Bancaria "la Caixa"

Francisco González Rodríguez

Presidente de la Fundación BBVA y de BBVA

Carlos López Blanco

Director General de Asuntos Públicos de Telefónica

Juan Pedro Moreno Jubriás

Presidente de Accenture

VOCALES

Fernando Abril-Martorell

Presidente de Indra

Hilario Albarracín

Presidente de KPMG en España

Juan Alcaraz López

Consejero Delegado de Allfunds Bank

Salvador Alemany Mas

Presidente de Abertis Infraestructuras

Julio Ariza Irigoyen

Presidente del Grupo Intereconomía

Juan Arrizabalaga Azurmendi

Presidente de Altadis

Álvaro Artiach-Vila San Juan

Director General de Sisley España

Rafael Barbero Martín

Director General de Caja Burgos

Fernando Bergasa

Presidente de Redexis

Álvaro Bermúdez de Castro

Director General de Innovación y Contenido de Mindsbire

Antonio Brufau Niubó

Presidente de Fundación Repsol

Demetrio Carceller Arce

Presidente de Fundación Damm

Mauricio Casals Aldama

Presidente de La Razón

Alicia Catalán Heredero

Directora General de NOHO Comunicación

Luigi Cervesato

Director General de Japan Tobacco International Iberia

Bill Derrenger

Vicepresidente del Sur de Europa de Clear Channel

Rodrigo Echenique

Presidente del Banco Santander España

Ovidio Egido Gil

Director General de MasterCard España

Jesús Encinar

Fundador de Idealista

Ignacio Eyries García de Vinuesa

Director General de Caser

Antonio Fernández-Galiano Campos

Presidente Ejecutivo de Unidad Editorial

Luis Furnells Abaunz

Presidente de Grupo Oestia

Miguel Ángel Furones Ferre

Presidente de Publicis

Luis Gallego Martín

Presidente de IBERIA

Antonio García Ferrer

Vicepresidente Ejecutivo de Fundación ACS

Inmaculada García Martínez

Presidenta de Loterías y Apuestas del Estado

Jordi García Tabernero

Director General de Comunicaciones y Relaciones Institucionales de Gas Natural Fenosa

Ignacio Garralda Ruiz de Velasco

Consejero Delegado de Mutua Madrileña y de su Fundación

Antonio Gassó Navarro

Consejero Delegado y Director General de GAES

Carlos González Bosch

Presidente de Cofares

Philippe Huertas

Director General de Breguet para España

Enrique V. Iglesias

Presidente de Asisa

Francisco Ivorra

Presidente de Asisa

José Joly Martínez de Salazar

Presidente de Grupo Joly

Alejandro de la Joya Ruiz de Velasco

Consejero Delegado de Ferrovial Agromán

Juan José Litrán Melul

Director de la Fundación Coca-Cola

Antonio Llardén Carratalá

Presidente de Enagás

Enrique Loewe

Presidente de Honor de Fundación Loewe

Eduardo López-Puertas Bitaubé

Director General de Ifema

Julián López Nieto

Presidente del Grupo Redislogar

Roque Lozano Barbero

Presidente y Consejero Delegado de Nokia España

Soledad Luca de Tena

Vicepresidenta de ABC

Asís Martín de Cabiedes

Presidente de Europa Press

Javier Martí Corral

Presidente de la Fundación Excelentia

Ángel Martín Vizcaíno

Director General de Radio Televisión Madrid

Marta Martínez Alonso

Presidenta de IBM España, Portugal, Grecia e Israel

Antonio Miguel Méndez Pozo

Presidente de Grupo de Comunicación Promecal

Javier Pascual del Olmo

Presidente de Ediciones Condé Nast

Giulio Pastore

Director General de Maserati Europa

Pedro Pérez-Llorca Zamora

Socio Director de Pérez-Llorca

Ignacio Polanco Moreno

Presidente de Honor de PRISA

Borja Prado Eulate

Presidente de Endesa

Antonio Pulido

Presidente de Cajasol

Jesús Quintanal San Emeterio

Presidente del Consejo de Administración de AEGON España

François Rameau

Senior Country Officer Iberia Crédit Agricole

Pedro J. Ramírez Codina

Presidente de El Español

Narcís Rebollo Melció

Presidente de Universal Music

Andrés Rodríguez

Presidente de Spainmedia Magazines

Matías Rodríguez Iciarre

Presidente de la Fundación Princesa de Asturias

Francisco Román Riechmann

Presidente de Vodafone España y de su Fundación

Ángel Ron Güimil

Presidente de Banco Popular

Francisco Ruiz Antón

Director de Política y Asuntos Públicos de Google España

Fernando Ruiz Ruiz

Presidente de Deloitte España

José Antonio Sánchez Domínguez

Presidente de la Corporación RTVE

Enrique Sánchez Sánchez

Presidente de Adecco España

José M^a Sánchez Santa Cecilia

Director General de Prodware Spain & VP Prodware Grupo

Guenther Seemann

Presidente Ejecutivo de BMW Group España y Portugal

Martín Sellés Fort

Presidente y Consejero Delegado de Janssen-Cilag

Alfonso Serrano-Suñer y de Hoyos

Presidente de Management Solutions

Ángel Simón Grimaldos

Presidente Ejecutivo de Agbar

Juan Carlos Ureta

Presidente de Renta 4 Banco

José Manuel Vargas Gómez

Presidente de AENA

Paolo Vasile

Consejero Delegado de Mediaset España

Juan-Miguel Villar Mir

Presidente del Grupo Villar Mir

Antonio J. Zoido Martínez

Presidente de Bolsas y Mercados Españoles

SECRETARIO

Borja Ezcurra Vacas

Adjunto al Director General y Director de Patrocinio y Mecenazgo

CONSEJO ASESOR

PRESIDENTE

Mario Vargas Llosa

MIEMBROS

Juan Barja de Quiroga Losada

Manuel Borja-Villel

Hernán Cortés Moreno

Núria Espert

Iñaki Gabilondo Pujol

Laura García-Lorca de los Ríos

Javier Gomá Lanzón

José Luis Gómez

Manuel Gutiérrez Aragón

Carmen Iglesias Cano

Montserrat Iglesias Santos

Arnoldo Liberman Stilman

Antonio Muñoz Molina

Fabián Panisello

Rafael Pardo Avellaneda

José María Prado García

Mercedes Rico Carabias

Ana Santos Aramburo

Amelia Valcárcel

y Bernaldo de Quirós

SECRETARIA

Laura Furones Fragoso

Directora de Publicaciones, Actividades Culturales y Formación

CÍRCULO DIPLOMÁTICO

Excmo. Sr. Yuri P. Korchagin

Embajador de Rusia

S.A. Ppe. Mansour Bin Khalid Alfarhan al Saud

Embajador de Arabia Saudí

Excma. Sra. Roberta Lajous Vargas

Embajadora de México

Excmo. Sr. Simon John Manley

Embajador de Reino Unido

Excmo. Sr. Heinz Peter Tempel

Embajador de Alemania

Excmo. Sr. Pierre Labouverie

Embajador de Bélgica

Excmo. Sr. Francisco Ribeiro de Menezes

Embajador de Portugal

Excmo. Sr. Lyu Fan

Embajador de China

Excmo. Sr. Yves Saint-Geours

Embajador de Francia

Excmo. Sr. Alberto Furmanski Goldstein

Embajador de Colombia

Excmo. Sr. Stefano Sannino

Embajador de Italia

Excmo. Sr. Masashi Mizukami

Embajador de Japón

Excmo. Sr. Matthew Levin

Embajador de Canadá

SECRETARIA

Marisa Vázquez-Shelly

Directora de Mecenazgo Privado

CONSEJO INTERNACIONAL

PRESIDENTE

Helena Revoredo de Gut

VICEPRESIDENTE

Fernando D'Ornellas

MIEMBROS

Claudio Aguirre Pemán

Carlos Fitz-James Stuart,

duque de Alba

Marcos Arbatman

Alicia Koplowitz,

marquesa de Bellavista

Pierre Bergé

Karolina Blaberg

Jerónimo y Stefanie Bremer Villaseñor

Teresa A.L. Bulgheroni

Carlos Augusto y Mónica Dammert

Valentín Díez Morodo

José Manuel Durão Barroso

José Antonio y Beatrice Esteve

Jaime y Raquel Gilinski

José Graña

Bárbara Gut Revoredo

Chantal Gut Revoredo

Christian Gut Revoredo

Bruce Horten y Aaron Lieber

Gerard López

Marta Maraño Medina

Cristina Maraño Weissenberg

Pilar Solís-Beaumont,

marquesa de Maraño

Julia Oetker

Paloma O'Shea

Juan Antonio Pérez Simón

Borja Prado Eulate

y Pilar Benítez Toledano

David Rockefeller Jr. y Susan Rockefeller

Álvaro Saieh, Ana de Saieh y Catalina Saieh

Carlos Salinas y Ana Paula Gerard

Isabel Sánchez-Bella Solin

Luis Carlos Sarmiento, Fanny Gutiérrez de

Sarmiento y Sonia Sarmiento

Arturo Sarmiento y María Guerrero

Paul y Leonora Saurel

Antonio del Valle

Ulrike Winkler

SECRETARIA

Marisa Vázquez-Shelly

Directora de Mecenazgo Privado

JUNTA DE AMIGOS DEL REAL

PRESIDENTE

Alfonso Cortina de Alcocer

VICEPRESIDENTE

Jesús María Caínzos Fernández

MIEMBROS

Claudio Aguirre Pemán

Blanca Suelves Figueroa,

duquesa de Alburquerque

Modesto Álvarez Otero

Rafael Ansóñ Oliart

Juan Arribabalaga Azurmendi

Matías Cortés

Juan Díaz-Laviada

Olaf Díaz-Pintado

Fernando Encinar

Isabel Estapé Tous

Fernando Fernández Tapias

Elena Ochoa,

lady Foster

Iñaki Gabilondo Pujol

Carlos Falcó,

marqués de Griñón

María Guerrero Sanz

José Lladó Fernández-Urrutia

Pilar Solís-Beaumont,

marquesa de Marañón

Ernesto Mata López

Teresa Mazuelas Pérez-Cecilia

Julia Oetker

Luisa Orlando Olasso

Paloma O'Shea

Paloma del Portillo Yravedra

Helena Revoredo de Gut

Alfredo Sáenz Abad

Valeria Barreiros Cotoner,

duquesa de San Miguel

Alejandro Sanz

José Manuel Serrano-Alberca

Lilly Scarpetta

Eugenia Silva

Antonio Trueba Bustamante

Eduardo Zaplana Hernández-Soro

SECRETARIA

Marisa Vázquez-Shelly

Directora de Mecenazgo Privado

AMIGOS DEL REAL

AMIGOS

(DESDE 120 A 600€)

Jesús Abad Pérez
 María Antonia Abad Puertolas
 Sergio Abad Vidal
 Silvia Irena Abellán Sanchidrián
 Lola Aguado
 Luis Alcaraz Tomás
 Isabel Algarra Martínez
 Javier Álvarez García
 María Pilar Álvarez Lammers
 José Carlos Álvarez-Gascón Pérez
 José Ramón Álvarez Rendueles
 María Mercedes Álvarez Sánchez
 Jorge Vicente Alonso Iglesias
 Pedro Alonso Fernández
 José Américo Cruz
 Nicolás Amigo Lorente
 Javier Anitua Echeverría
 Mercedes Arellano Pina
 José Ángel Arja Miguel
 Manuel Arias de la Cruz
 Pablo Ariztegui Andrevé
 Alberto Arranz Dominguez
 Pedro Arrazqun Alonso
 José Félix Arrieta Mesa
 Carmen Asensio Montes
 Alexandra Marta Azori Gutiérrez
 Julio Alberto Báez Fland
 Pilar Ballester Campa
 Natalia Ballester Rueda
 Rafael Bañares Cañizares
 Clara Bañeros de la Fuente
 Eugenio Bargaño Gómez
 Joaquín Barón Carretero
 Daniel Barraca Núñez
 José Manuel Barrantes
 Estela Barreiro González
 Immaculada Barroso Urriaga
 Elvira Bartolomé Segurado
 Francisco Benito Macías
 Diane K. Beeson
 José Bedoya Turrez
 Madeleine Bellaw Flannery
 Estela Benavides
 Ernesto Benito Sancho
 Pedro Bermejo Martínez
 José Pablo Bielsa Iniesta
 Julia Blanco Martínez
 Carlos de Blas Pérez
 Gabriel Blázquez Villamil
 María Bonetti de Cossarina
 Ignacio Borrjo Iniesta
 Manuel Burillo Leal
 José María Caballero Savorido
 Javier Calvo Martín
 M^a Concepción Caminuaga
 Jesús del Campo San Vicente
 Carlos Camps Sinesterra
 Ángel Cano Plaza
 Ana Carmona Pedraz
 Jacobo Carreño Fernández
 María Pina Caruso
 Gonzalo Casado Barral
 Javier Casas Castro
 María Macarena Castaño Carrasco
 María Francisca Castellero García
 Miguel Castillo Agustín
 Mercedes Castro Lomas
 Yago Castro Rial Franco
 Manuel Cavestani
 Amparo Ceballos Castro

Rocío Centurión Quiroga
 José Ignacio Charro Lis
 Javier Chávarri Zapatero
 Nieves Chillón Sánchez
 Isaura Clavero Paradiñeiro
 José Miguel Cleve Millor
 Ignacio Cobeta Marco
 David Coca Pérez
 María Conde
 Ramón Consegua Lafuente
 Elena Cortés Gómez
 Paloma María Correa Vázquez
 Carmen Costa Pérez
 Federico de la Cruz Bertolo
 Julio de la Cruz Rojas
 Emilio Cuadrado Albite
 Mariana Diekmann Porep
 Emiliiana de Dios Rodríguez
 Almudena del Río Galán
 Carmen Cristina de la Vega Guerrero
 Soledad Díaz-Noriega Suárez
 Ana Díaz Tuyá
 Inmaculada Díez Gil
 Gonzalo Domecq Fernández-Durán
 María Domínguez Franjo
 María Begoña Domínguez Franjo
 Esther Domínguez Franjo
 Antonio M. Echavarrén Pablos
 Felicidad Echevarría Arroyo
 Francisco Javier Egea García
 Vanesa Eirin
 María Fe Elía de Miguel
 Hernán Enriquez
 M^a Luisa Antonia Enriquez Camino
 María Ángeles Ensesa Bonet
 Pedro Pablo Esteve Romero
 Manuel de Haro Serrano
 Asunción Díaz Martín-Consegua
 Concepción Escolano Belló
 María Isabel Esteban Catalán
 Concha Espinar Josende
 Borja Ezcurra Vacas
 Juan Fabios Ortiz
 Francisco Faz Olivencia
 María Antonia Fernández
 Rosa María Fernández Bravo
 Marcos Fernández Domínguez
 Francisco José Fernández Díaz
 María Ángeles Fernández Martín
 Jimena Fernández García
 María Fernández Mallada
 Teresa Fernández Paz
 José Luis Fernández Pérez
 Natalia Fernández Plaza
 María Victoria Fernández Ramudo
 José Antonio Fernández Rivero
 Esperanza Fernández Samaniego
 Carlos Francisco Gallejones
 Sara de Francisco Miguel
 José Aurelio Franco Nera
 Ana Carmona Pedraz
 Germán Galindo Moya
 Orfelia Gallego Piedra
 Manuel Gallent Nicola
 Ángel García Alonso
 Belén García Álvarez-Valle
 María Del Prado García Amor
 Ignacio García-Belenguier Laita
 José Raúl García de Blas Acuña
 Juan Francisco García Cascales
 Ángela García-Comendador Embid

Amelia García de Fernando Alarcón
 Jacinto García Díez
 Alfredo García Gil
 José Manuel García López
 María Aurora García Martín
 Francisco Javier García Molina
 Rubén García Moral
 Juan Antonio García Rafart
 M^a Carmen García-Ramal
 Eduardo García Tapetado
 José García Valdivieso
 María de la O Garjón Salazar
 Ana Gasco Álvarez-Monteserín
 María Rosario Gato Polo
 Tomás Gatti Marano
 María Luz Gil Díaz
 Luis Gil Palacios
 Rosa Gil Sotres
 José Gilar Martínez
 Montoisyo Godelieve
 Manuel Gómez Aguirre
 Jesús Gómez Esteban
 Ricardo Gómez Gil
 Roberto Gómez-Morodo Suárez
 Ángel Gómez Ontana
 José González-Albo Morales
 Mercedes González-Frías Martínez
 Román González Ordoñez
 David González Rodríguez
 Francisco González Romero
 Belén de Gonzalo Gámir
 José Ramón Goya Ramos
 Florentino Gracia Utrillas
 Ray Green
 Rafael Guerra Gómez
 Ana Guijarro Ortega
 África Guijo Moreno
 Conchita Gutiérrez Roldán
 Miguel Ángel Guzmán Caba
 Esther Hassan Israel
 Carmen Herníez
 María Teresa Hernández Paul
 Belén Hernández Riesgo
 Francisco Hernández Sánchez
 Eva María Hernández Tamames
 Cristóbal Herrera Gómez
 Margarete Heusel Scherbacher
 Julio Holgado
 Imagen 85
 Inversiones Oacher, S.L.
 Álvaro Iruarrizaga Vázquez
 María Teresa Iza Echave
 Paloma Izanola Bravo
 Carmen Izquierdo Pérez
 Norberto Jiménez Juárez
 Aurora Jiménez Mañas
 María Nieves Jerez Huete
 Sabine Kieselack
 José Manuel Kinolán Alonso
 Pablo Honorio Labanda Urbano
 Luis Lamas Naviera
 Juan Antonio Larrarte Giménez
 Ignacio Layo Rivacoba
 Laura Lázaro Gómez
 Juan Carlos Ledesma González
 Diego Les Torres
 Beryl Lie Mora
 Laura León Abad
 María José Leongentis Holguín
 Cristóbal López Cañas
 Aurora López García
 Menchu López Ibinaga

Oscar López Iglesias
 María Isabel López Palacios
 Antonio Lorente del Prisco
 Patrocínio Lorenzo Gutiérrez
 Fabio Lorenzo Taddei
 Enrique Losada Miguel
 Antonio Malagón Goldero
 Jordi Manchado Puchol
 Mónica Marazuela Apíroz
 Pedro Marazuela Tapetado
 Esperanza Marín Herranz
 Alberto Marín Fernández
 María Luisa Marín Parra
 Fernando Marco de la Hoz
 Ángel Martín y Cabiedes
 Luis Jorge Martín Cabré
 Ángel Rafael Martín Martínez
 Alfonso Martín Muncharaz
 Carlos Martín Orozco
 Javier Martín Pérez
 Juan Antonio Martín Riaza
 María Isabel Martín Tovar
 Ana Martínez Caro
 Nemesio Martínez Fernández
 Jesús Martínez Giménez
 José Luis Martínez-Lacuesta
 María Isabel Martínez Pérez
 Pilar María Martínez Pérez
 Rosalía Martínez Pérez
 Gregorio Martínez Redondo
 Xavier Martínez Reina
 Consuelo Martínez Serrano
 Javier de Maza Lombo
 David Marzo Álvarez
 Joan Martosch Griñoll
 Norberto Mateos Martín
 María Carmen Mateos Peñamaría
 Carolina Masian Bello
 Eduardo Mayordomo González
 Gerardo Meil Landwerlin
 María Jesús Lucía Mejía Gómez
 Sofía de Mendizábal y Castellanos
 María Ángeles Menéndez Crespo
 Pelayo de Merlo Martínez
 María Jesús de Miguel
 Jesús Millán Núñez-Cortés
 María Carmen Millor Valbuena
 Natalia José Mingarro Lasasa
 Alberto Mira Nouselles
 Antonio Mirando Rodríguez
 Santiago Moliné Palacio
 María Isabel Molinero Fraguas
 Josefa Moltó Albiñana
 Jorge Monge Alonso
 Juan Mora Díaz
 Remedios Morales Gutiérrez
 Miguel Ángel Morell Fuentes
 José Munera López
 Ricardo Muñoz Botas
 María Muñoz Camós
 Ángel Muñoz Mesto
 Cesárea Muñoz Fórneas
 Alberto Muñoz Pérez
 Lorena Muñoz Vivas
 Juan Carlos Navarro Bernardos
 Nuria Navarro Solé
 José Manuel Navas Criado
 Emilio de Navasqués Cobán
 Leopoldo del Nogal Roperio
 Manfred Noite Simon
 Ana Obradors de la Cruz
 M^a del Carmen Obradors de la Cruz

José María Ocaña Hernández
 Teresa Olivie Martínez-Peñalver
 Antonio Oriol Allende
 Soledad Ortiz de Artiñano Kutz
 Miguel Otamendi
 José Pablo de Pedro Rodríguez
 Luisa Pacheco Liedó
 Patricia Pajuelo Gaviro
 Mario Palmero Marina
 José Luis Palomo Álvarez
 Sergio Panadero Bautista
 Manuel Panadero López
 Clemente Ángel Pareja Miguel
 María Parra Hinchado
 Elvira Paulet Díaz
 Rosa Paz
 Isabel Peláez Córdón
 María Jesús Peñalba López
 Daniel Peralta Pinar
 Isabel Perello Domenech
 Pilar Pérez Álvarez
 Francisco J. Pérez Calurano
 Tomasa Pérez Corcho
 Eduardo Pérez-Hickman Bermejo
 Pilar Pérez Iñigo
 Jesús Pérez Parja
 Luis Jerónimo Pérez Rubio
 Hortensia Pérez Quer
 Mercedes Pérez Sampedro
 José Antonio Pérez Vega
 Edite Perkons
 Juan José Picón Couso
 Ana Pobes
 Miguel Ángel Poblet Capa
 José Polo Criado
 José Luis Poveda Galdrán
 Rafael Pozo Fresnillo
 Fernando Prieta Pérez
 Margarita Provencio Arranz
 Isabel Puebla
 Reyes Puebla Caballero
 Gonzalo Puebla Gil
 Mitagos Quintana de Arcos
 Macarena Ramirez
 María del Carmen Requejo
 Alberto José Rilo Naya
 Almudena del Río Galán
 José Rincón Estrada
 Raquel del Río Paramio
 María Antonia Ríos López
 Fernando Rodríguez
 José Ignacio Rodríguez Crespo
 Rafael Gustavo Rodríguez González
 M^a Begoña Rodríguez López
 Irene Rodríguez Picón
 Andrés Rodríguez del Portillo
 Manuel Rodríguez Rosario
 Jesús Rodríguez Suárez
 Celia Román
 María Teresa Romero Rodríguez
 José María Romero Sabater
 Josep Rens Amengol
 Javier Rúa Rodríguez
 Juan José Ruiz del Castillo
 Fernando Ruiz Rodríguez
 Manuel Sabater Rodríguez-Azard
 Ricardo Sadi Urban
 Javier Sáenz de Ormijana Valdés
 Carlos Sáinz Medina
 Felipe Salanova García Mourriño
 Rosa Salanova García Mourriño
 Elena Salgado Méndez

María Isabel Sánchez
 Fernando Sánchez
 Federico Sánchez Buenadicha
 Víctor Julián Sánchez Calle
 Mercedes Sánchez del Río
 Erica Sánchez de la Roda
 José Javier Sánchez Fernández
 Marta Sánchez Heras
 Manuel Sánchez Lópiex
 Manuela Sánchez Ventaja
 Carmen Sánchez Yebra
 Mariano Sánchez Yebra
 Ana María Sancho Abril
 M^a Concepción Sangróniz
 Michel San Martín Hermosilla
 Juan Manuel Santomé Urbano
 Fernando Sans Rivière
 Miguel Ángel Sanz Vidal
 Ángel Seco Rodríguez
 María Lourdes Segura Rodríguez
 Francisco Javier de la Serna García
 Angelita Serrano
 Francisco Serrano Fandos
 Alfonso Serrano Suñer y de Hoyos
 Carmen Sierra García
 Enrique Sierra Pérez
 Asunción Siles Pobles
 Margarita Soto Rodríguez
 Ada Suardiaz Espejo
 Carlos Suárez Fernández
 José Manuel Suárez Fernández
 Marina Toledo Peña
 María Isabel Tolmo Aranda
 Pedro Juan Torrent Ribera
 Francisco Trigo Gallardo
 José Luis Valdés Fernández
 Alicia Valdivieso Martínez
 Armando del Valle Hernández
 Carmen del Valle Pérez
 José Luis Varea Perdiguer
 Julita Varela Pedroche
 Mariano Vega Ballesterro
 Luis Gabriel Velasco Cosmen
 Oscar Velasco Gravalos
 Jorge Vargas García
 Inigo de Vicente Mingaró
 Marta Vidal Sánchez
 Carlos Vila
 Lope Alejandro Villar Salazar
 Diego Vilarino Burta
 María Villa de la Torre
 Marta Villafraña Gómez
 María Eugenia Villar Helguera
 Darya von Berner
 Miguel Yebra Sánchez
 M^a Rosa Zea Mendoza
 A.B.A.
 E.J.L.
 E.M.E.
 E.S.C.
 J.M.R.Z.
 M.C.C.O.
 M.C.C.S.
 M.D.E.P.
 M.T.P.
 J.C.G.
 J.J.C.
 A.G. de P.G.
 J.J.S.F.
 F.R.M.

AMIGOS BENEFACTORES

(DESDE 600€ A 3.000€)

Felipe de Acevedo
 Plácido Arango Arias
 David Arias
 José Ramón Arce Gómez
 María Milagros Benegas Mendía
 José María Benito Sanz
 María del Carmen Bermúdez Muñoz
 Daniel de Busturia Jimeno
 Ana María Calvo-Sotelo Bustelo
 Cañonero Dato
 César Ciriza Santero
 Luis Cortés Domínguez
 Entelgy
 Alberto de Elzaburu
 Antonio Establés Graells
 Elena Díez Huidobro
 Teresa Entrecanales Azcárate
 María Isabel Falabella García
 María Cristina Fernández-Bugallal y Lorenzo

Pedro Fernández Frial
 Luis Julián Fernández-Ordás Abarca
 Carlos Frühbeck Olmedo
 Javier Gaspar Pardo de Andrade
 Luis Fernando González Casadevante
 Rafael Iruzubieta Fernández
 James Land
 Librería Jurídica Lex Nova
 Eduardo Marina Esteban
 Saturnino Martínez Zapico
 Santiago Mediano Cortés
 José María Moledano Fuertes
 Carmen Morales Durán
 Juan Pedro Moreno Jubrias
 María Victoria Muela Pérez
 María Cruz Muñoz Olmedo
 Gerd P. Paulker
 José María Portilla González
 María Prado Porrís Ortiz

Rafael Prados García
 Isabel Ramírez Núñez de Prado
 Carlos Ramírez Reguera
 Daniel Romero-Abreu Kaup
 Rafael de Rueda Escardó
 Luis Miguel Salinas Cámara
 Teresa Sapey
 Consuelo Scarpetta Gnecco
 TAT Mediadores, S.L.
 Francisco Vighi Arroyo
 Nicolás Villén Jiménez
 José Ignacio Ysasi Ysamendi
 C.H. A.
 C.R.M.
 E.E.
 M. Fdez. de B.
 F.P.A.
 PPyT.
 S.L.T.

AMIGOS PREFERENTES

(DESDE 6.000€)

M.C.P.

AMIGOS COLABORADORES

(DESDE 3.000€ A 6.000€)

Bridge Agencia Comunicación
 Cruz Entrecanales Azcárate
 Isabel Fernández de Córdoba
 Benito Martín Ortega
 Juan Manuel Moreno Olmedilla

Telefónica

Elige todo

Cuando eliges
desconectarte para
conectarte con la vida,
tu mundo crece_

Tu mundo avanza y nosotros con él, por eso hemos invertido cerca de 6.600 millones de euros en I+D+I en 2015 para que tengas la mejor tecnología, una excelente experiencia de servicio y disfrutes de lo que realmente te importa.

Descubre más entrando en eligetodo.com



 movistar |  O₂ |  vivo | SON MARCAS DE TELEFÓNICA


200
AÑOS

'EL HOLANDÉS' ARRASA EN FACEBOOK

En el marco del Bicentenario del Teatro Real, se retransmitió en directo por su canal de Facebook Live la espectacular visión de Alex Ollé sobre *El holandés errante*, el clásico de Richard Wagner. La retransmisión, que se llevó a cabo el pasado 23 de diciembre y que fue seguida por más de 600.000 personas, está incluida dentro de las propuestas que el Teatro lleva a cabo para acercar la ópera a nuevos públicos usando para ello las tecnologías audiovisuales más punteras. Además de la red social, la producción pudo verse también simultánea y gratuitamente por Palco Digital, y unos días más tarde, en diferido en los canales de televisión Mezzo y France Television.

AENOR Y EL TEATRO REAL COLABORAN EN LA MEJORA DE LA CULTURA

La Asociación Española de Normalización y Certificación (AENOR) y el Teatro Real colaborarán para promover la elaboración de normas técnicas que mejoren la calidad y la seguridad en los eventos culturales. Mediante el acuerdo firmado, ambas entidades quieren impulsar la promoción y concienciación entre las instituciones relevantes del sector del entretenimiento y de las artes escénicas para mejorar la formación de sus recursos humanos, la calidad y gestión de su trabajo, la investigación y estudio cultural e histórico, así como el desarrollo cultural del país.

DESDE EL REAL... 'XI NIAN HAO'

Al grito de *Xi Nian Hao*, un grupo de más de doscientos ciudadanos chinos recibieron en el patio de butacas del Teatro Real el pasado 31 de enero su nuevo *chunjie*, o Fiesta de la Primavera, lo que en occidente conocemos como Año Nuevo chino. El acto -al que acudieron el director general del Teatro Real, Ignacio García-Belenguer, y el director general de Turismo de la Comunidad de Madrid, Carlos Álvarez Chaguaceda- permitirá impulsar la visita de turistas del país asiático a la región y afianzar los lazos que ya existen entre el Teatro Real y la comunidad china. Actualmente, el Real pertenece a la Alianza de Teatros de la Ruta de la Seda,

EN APOYO A LA CULTURA

El Teatro Real cuenta con el apoyo de tres nuevos patrocinadores que se suman al proyecto social y cultural del coliseo madrileño.

FUNDACIÓN CAJA DE BURGOS

Con la vista puesta en la sociedad, la Fundación Caja de Burgos ha pasado de ser, básicamente, una entidad de ahorro, a centrarse en el desarrollo social y económico, sobre todo, en la provincia de Burgos.

GOOGLE

La misión de Google es organizar la información del mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. Desde su fundación en 1998, la empresa ha crecido para ofrecer servicios a millones de usuarios de todo el mundo.

REDEXIS GAS

Es una de las principales compañías dedicadas al desarrollo y operación de infraestructuras de transporte y distribución de gas natural en España. Su finalidad es contribuir activamente al bienestar social y al desarrollo sostenible, respetando la sociedad y el medio que nos rodea.

colabora estrechamente con la embajada de China en España y apuesta por la promoción de giras en el lejano país.

PABLO HERAS-CASADO, NUEVO DIRECTOR DEL FESTIVAL DE GRANADA

Pablo Heras-Casado, principal director invitado del Teatro Real, ha sido elegido nuevo director del Festival de Danza y Música de Granada, al frente del cual se pondrá el próximo julio. El Festival, creado en 1952, se celebra cada año entre junio y julio en los palacios nazaries y jardines de la Alhambra y cuenta con la participación del Ministerio de Cultura, la Junta de Andalucía, el Ayuntamiento de Granada, la Diputación de Granada, la Universidad de Granada y el Patronato de la Alhambra y Generalife, junto a patrocinadores y colaboradores.

UN CUMPLEAÑOS MUY FILATÉLICO

La Fábrica Nacional de Moneda y Timbre ha puesto en circulación una serie de sellos de correo conmemorando el vigésimo aniversario de la reapertura en 1997 del Teatro Real. Con un tamaño mayor al habitual, las estampillas mostrarán el escenario o la sala de butacas, enmarcados sobre una imagen del edificio en el centro de la escena. La serie tendrá un valor de 3,15 € por sello y podrá adquirirse hasta el 31 de diciembre de 2019.

DESAYUNO CON EL PRESIDENTE DEL TEATRO REAL

Gregorio Marañón, presidente de la Fundación del Teatro Real, ha sido invitado a participar en un desayuno informativo sobre comunicación, que se desarrollará en el hotel Ritz el 13 de marzo de 2017. Organizado por Nueva Economía Fórum, el acto será presentado por el ministro de Educación, Cultura y Deportes, Íñigo Méndez de Vigo.

GREGORIO MARAÑÓN RENUEVA SU CARGO AL FRENTE DEL TEATRO REAL

A propuesta del ministro de Educación, Cultura y Deporte, Íñigo Méndez de Vigo, el Patronato del Teatro Real ha renovado por cinco años más el cargo de Gregorio Marañón como presidente de la institución. Junto a él, renovaron sus puestos en la mesa de patronos el escritor Mario Vargas Llosa, el director de la Fundación Juan March, Javier Gomá, la presidenta de la SEPI, Pilar Platero, y el secretario de Estado de Cultura, Fernando Benzo. Asimismo se han incorporado a este órgano, Marta Rivera, presidenta de la Comisión de Cultura del Congreso de los Diputados, y José Canal, subsecretario del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.

EL PROGRAMA DE FORMACIÓN DEL TEATRO REAL OPTA A ALZARSE CON EL PREMIO CLASSICAL: NEXT

El prestigioso premio anual Classical: NEXT, en el que se dan cita profesionales e instituciones de todo el mundo relacionados con la música clásica, ha seleccionado en segunda vuelta el programa de formación *La universidad a escena* que organiza el Teatro Real desde 2010. La iniciativa, pionera en Europa, brinda a estudiantes universitarios la posibilidad de conocer el coliseo madrileño por dentro y mantener encuentros y debates con artistas y profesionales participantes en las producciones que estén en cartel. Al término del curso, los alumnos han de presentar trabajos académicos con los que obtienen créditos universitarios para sus respectivas especialidades. El dictamen del galardón se realizará entre el 17 y 20 de mayo en la ciudad holandesa de Róterdam.



Para ti, solo **Butterfly**

**SER AMIGO
DEL REAL ES
SER AMIGO
DE LA ÓPERA**

Haciéndote **Amigo del Teatro Real** formarás parte de la primera institución de las artes escénicas y musicales de España. Además, disfrutarás de ventajas exclusivas como:

- Prioridad en venta anticipada** de entradas
- Descuentos especiales** en compra de localidades
- Acceso prioritario** a sala y muchas más...

Es lo que tienen los amigos.

Hazte amigo en
www.amigosdelreal.com

LA ÓPERA LATINOAMERICANA GOZA DE BUENA SALUD

La organización sin ánimo de lucro Ópera Latinoamérica, OLA –de la que es miembro el Teatro Real–, se reunirá los próximos 21 y 22 de marzo en el Teatro Colón de Buenos Aires. Durante esos dos días, los participantes, procedentes de España y ocho países latinoamericanos, mantendrán reuniones en las que presentarán sus proyectos futuros, con la intención de alcanzar nuevas colaboraciones que faciliten la difusión de los espectáculos. La siguiente reunión de la organización será en el Teatro Mayor Julio Mario Santo Domingo de Bogotá, entre el 25 y el 27 de septiembre, para celebrar su IX encuentro anual.

EL TEATRO REAL, PRIMERA INSTITUCIÓN ESCÉNICA Y MUSICAL DE ESPAÑA

El Observatorio de la Cultura de 2016, un instrumento de la Fundación Contemporánea que desde 2009 toma el pulso al sector cultural del país, acaba de publicar su último informe en el que considera al Teatro Real la primera institución de las artes escénicas y musicales de España. Además, sitúa al Teatro Real en el tercer puesto de la clasificación de instituciones culturales de España, tras el Museo del Prado y el Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía.

EL REAL ACOGE LA FINAL DEL PREMIO VALLE-INCLÁN

El Teatro Real vuelve a acoger el premio Valle-Inclán de teatro, la XI edición de un galardón que se celebra desde 2007 y que con 50.000 € es el mejor dotado de los que se conceden en España para las artes escénicas. Presidido por Antonio Garrigues Walker, y formado por Luis María Anson, Juan José Litrán, Manuel Llorente, Ruperto Merino, Mariano Torralba y Liz Perales, entre otros, formarán parte del jurado del acontecimiento teatral de 2016 en España. Maribel Verdú, José Sacristán, Israel Elejalde, María Adán, Paco Bezerra, José Luis Arellano, Ernesto Caballero, Pedro Casablanc, Ana Peinado, Alfredo Sanzol, Sergio Peris-Mencheta y Mario Gas son los candidatos a alzarse con el premio, que se fallará el próximo 27 de marzo.

ÓPERA EUROPA SE REUNIRÁ EN KIEV

Por iniciativa del Teatro Académico Nacional de Opereta de Kiev y en colaboración con la Ópera Nacional de Ucrania, la capital del país eslavo será la sede de la conferencia de primavera de Ópera Europa entre el 18 y el 20 de mayo próximos. Formada por más de 170 teatros, festivales e instituciones culturales de 43 países distintos, la organización vela por la buena salud de la ópera a través de un programa de conferencias centrado en temas prácticos (financiación, marketing, maximización de ingresos, nuevas tecnologías, desarrollos de públicos). El Teatro Real forma parte de Ópera Europa desde su constitución en 2002.

EL TEATRO EN OBRAS

El Teatro Real se encuentra actualmente inmerso en una obra de rehabilitación y acondicionamiento general del edificio, así como de sus instalaciones y equipamientos, coincidiendo con la conmemoración del Bicentenario de su fundación. Financiada por el Ministerio de Fomento por importe de 3.300.000 €, se han realizado ya actuaciones de pintura y acondicionamiento de la sala Principal, sustitución de la red de abastecimiento de agua y actuaciones de seguridad e iluminación; de igual manera, los andamios que rodean el edificio del Teatro permitirán reparar pequeños desperfectos causados por el paso del tiempo. Estos trabajos tienen por objeto adecuar el Real a su razón de ser: los ciudadanos y el servicio a la cultura.

'PARIFAL' LLEGA A LOS CINES EN CALIDAD 4K

El *Parsifal* firmado por Claus Guth que pudo verse la temporada pasada en el Teatro Real será retransmitido en cines de toda España en calidad 4K (Ultra Alta Definición –UHD–) el próximo 9 de marzo. De esta forma el coliseo madrileño se convierte en el primer teatro de ópera de España –y uno de los primeros de Europa– en utilizar esta tecnología para la divulgación de la cultura. Con una resolución cuatro veces superior a la alta definición, el espectador podrá disfrutar de una mayor percepción de los detalles, con una visión mucho más cercana a la realidad. Más información y detalle de en www2.versiondigital.es

Restaurante Asador Real Parrilla

El mejor cordero y cochinillo asados en nuestro Horno de leña.



- Carnes rojas a la parrilla
- Pescados a la plancha
- Gamba blanca de Huelva
- Jamón Ibérico bellota (Reserva)
- Chuletillas de cordero a la parrilla
- Raciones y tapas variadas
- Amplia bodega de vinos.

Amplios salones y terraza climatizados



Reservas: 91 547 11 11 - 91 559 85 85 · reservas@asadorreal.com

Pza. Isabel II, 1 esq. c/ Escalinata · 28013 Madrid. (Ópera). www.asadorreal.com.

Parking gratuito (2 horas): Plz. de Oriente; Plz. de las Descalzas.

Abierto de 13:00 a 23:30h.



100%
INGREDIENTES
NATURALES



Estrella Damm recomienda el consumo responsable. 5,4°

 **TEATRO REAL**
200 AÑOS